



BENEMÉRITA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE PUEBLA

FACULTAD DE LENGUAS

TESIS PRESENTADA PARA OBTENER EL TÍTULO DE:
LICENCIATURA EN LA ENSEÑANZA DEL FRANCÉS

« LE DÉVELOPPEMENT DE LA CRÉATIVITÉ DANS LA CLASSE DE
FRANÇAIS À L'AIDE DE LA CLASSE INVERSÉE »

Presenté par:
Elia Loyo Garzón

Directeur du mémoire:
Mtro. José Gerardo Cornejo Huesca

Puebla, Pue. Julio 2018



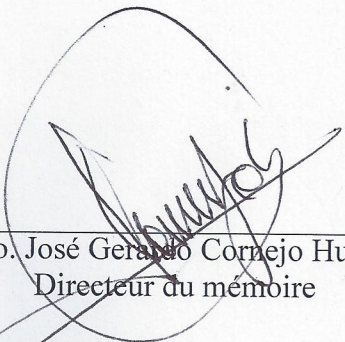
« Le développement de la créativité dans la classe de français à l'aide de la Classe Inversée »

Après avoir lu ce travail de recherche réalisé par :

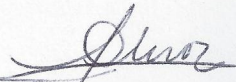
ELIA LOYO GARZÓN

Les membres du jury de mémoire ont considéré qu'il méritait d'être accepté en tant qu'il réunit les conditions exigées pour obtenir le diplôme de la

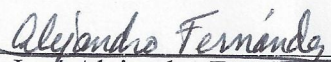
LICENCIATURA EN LA ENSEÑANZA DEL FRANCÉS



Mtro. José Gerardo Cornejo Huesca
Directeur du mémoire



Mtra María Eugenia Olivos Pérez
Membre du jury



Dr. José Alejandro Fernández Díaz
Membre du jury

Benemérita Universidad Autónoma de Puebla

Puebla, Pue Julio 2018

DÉDICACE

Je voudrais exprimer ma reconnaissance à tous ceux qui ont intervenus en ce mémoire, grâce à eux ce travail a été possible.

Premièrement, je souhaite remarquer mon directeur de mémoire, monsieur Gerardo Cornejo, ainsi que monsieur Alejandro Fernández et madame María Eugenia Olivos pour le temps consacré à ma préparation pour faire cette recherche.

J'aimerais exprimer ma gratitude à ma famille qui a été près de moi, particulièrement Bárbara, ma fille, mon étoile qui guide ma vie, mes parents Elia et Jorge pour son soutien inconditionnel et ma sœur Mónica qui est l'exemple de vie.

Je tiens à exprimer ma reconnaissance aux professeurs et amis pour leur patience et leur aide, je voudrais donner toute ma gratitude à Alan pour sa confiance sincère, amitié et son encouragement.

Table des matières.

Introduction	5
Problématique	8
Justification	10
Hypothèse	11
Objectif général	11
Objectifs particuliers	11
Questions de départ	12
Concepts de base	12
Limites et importance de cette étude	13
Organisation du travail	14
Méthodologie.....	14

CHAPITRE I: Cadre théorique

1.1. La créativité et définition	16
1.1.1. La créativité dans la classe	17
1.1.2. Les techniques pour développer la créativité dans la classe de FLE..	18
1.2. Les TIC's et définition	20
1.2.1. Les TIC's dans l'enseignement et exemples	20
1.2.2. Les TIC's pour le cours de français	21
1.3. L'enseignement du français	23
1.3.1. La compétence communicative	23
1.3.2. Les tâches dans le cours de français	25
1.4. La Classe Inversée	28
1.4.1. L'histoire et la mise en place de La Classe Inversée	28
1.4.2. La Classe Inversée pour l'enseignement de la langue française	31

CHAPITRE II: Méthodologie

2.1. Questionnaire (instrument)	34
2.2. Analyse de l'instrument de recherche	38

CHAPITRE III: Analyse de résultats

Conclusions	54
Annexe	56
Bibliographie	64

INTRODUCTION

Pendant mes études dans la Licence d'enseignement du français à la BUAP, j'ai eu l'opportunité d'observer l'importance des méthodologies qui favorisent la méthode communicative et actionnelle, ainsi comme l'utilisation des TIC's pour l'enseignement de la langue française. Il suffit de regarder dans la salle de classe pour se rendre compte que les enseignants utilisent la vidéo, l'ordinateur, les portables, le Bluetooth, les apps et les pages d'internet pour s'appuyer et améliorer l'expérience des apprenants. Aussi même nous pouvons observer que les élèves peuvent être totalement participatifs dans l'environnement du processus d'enseignement-apprentissage. Le Modèle Universitaire Minerva (MUM) est une modèle constructiviste qui rejette le modèle traditionnel, mais malgré son implémentation en 2009 il existe encore des professeurs qui suivent leur manière particulière d'enseignement sans innovation, ce dernier à cause de l'habitude à l'heure d'appliquer la méthodologie qui les a fonctionné pendant presque toute son expérience en tant que professeurs. Nous pouvons ajouter que le MUM suggère l'utilisation des technologies dans la salle de classe pour s'approcher un peu plus aux méthodologies de base mais nous n'observons pas pendant l'expérience en tant qu'apprenants que tous les professeurs sont totalement engagés au Modèle universitaire. Les défaillances qu'on a mentionnées, sont la raison pour laquelle cette recherche veut améliorer le processus d'enseignement-apprentissage grâce à une nouvelle méthode qui nous donne le prétexte idéal pour l'exploitation des TIC's et le développement de la créativité.

Le lecteur de cette recherche trouvera premièrement la problématique et la justification qu'on a abordée de l'aspect général jusqu'au particulier. Dans la problématique, on a mentionné l'importance de l'apprentissage d'une langue étrangère dès le monde entier jusqu'à notre objectif, la BUAP et la modèle qu'elle suit, le MUM. La qualité du processus d'enseignement-apprentissage est aussi exposée dans cette partie de la mémoire. Après, on a l'objectif général et les objectifs particuliers, ainsi comme les questions de départ, que nous a guidé pendant toute la recherche.

Le premier chapitre contient le cadre théorique sur lequel on a basé l'information de notre mémoire, il est divisé de cette manière : la première partie s'agit sur la définition de la créativité et les techniques pour le développement dans la salle de classe de Français

Langue Etrangère (FLE) pour justifier l'utilisation de cet outil pendant un cours de français, un outil qui n'est pas assez utilisé grâce aux pensées déjà conservés depuis les premières années de la vie d'étudiant. La deuxième partie aborde la définition de technologies de l'information et communication (TIC's) et les types de technologies qu'on peut utiliser pendant le cours de français selon les différentes activités pour aborder un peu la relation des technologies avec la méthodologie proposée par la recherche pour améliorer la situation avec le MUM et les professeurs, ainsi que les résultats dans l'apprentissage de la langue française. Pendant la troisième partie du cadre théorique on considère la compétence communicative et les tâches selon le Cadre Européen Commun de Référence pour les langues en concernant au niveau des apprenants de cette recherche et les buts à atteindre pour mettre en relation et définir les objectifs que la nouvelle méthodologie devait suivre pour nous donner des résultats les plus proches à la réalité et l'endroit réel qui vivent les élèves qui ont apporté leur expérience pour l'actuelle recherche. Finalement, dans la dernière partie du cadre théorique on fait référence à la méthode innovatrice « La Classe Inversée » qui peut être la réponse à notre problématique et pour tant est la partie la plus important dans le cadre théorique puis qu'il est l'axe central dans lequel tournent tous les autres aspects informatifs de la recherche.

Le chapitre II présente la méthodologie qu'on a suivi pour chaque pas pendant la recherche de ce mémoire, il contient de questionnaires qu'on a appliqué aux élevés et on les a appuyés avec graphiques qui sont une fenêtre aux premiers résultats.

Dans le dernier chapitre, le lecteur trouvera l'analyse de ce mémoire. On mit en évidence les questions de départ pour les répondre à partir du chapitre II, la méthodologie, et on soutient les résolutions à partir du cadre théorique qui se trouve dans le premier chapitre.

À la fin de la recherche se trouvent les conclusions, une partie dans laquelle nous reprenons les objectifs particuliers pour mentionner ceux qui ont été atteints, ceux qui ont restés sans accomplir et les raisons de cet échec ou succès selon le cas qui convient. Nous mentionnons aussi les recherches qui, à notre avis, pourraient s'appuyer sur notre recherche car nous croyons qu'il existe la possibilité de chercher plus résultats et apporter un peu plus à cette nouvelle méthodologie. Nous mettons fin à ce travail avec notre opinion à propos de la nouvelle méthodologie, nos apprentissages et des opinions à propos

de l'expérience que nous avons vécu pendant chaque étape dans la réalisation, présentation, amélioration et correction de l'actuelle recherche.

Enfin, il est important de mentionner que les résultats de ce travail ne prétendent pas être définitifs à propos de ce qui est meilleur comme méthodologie à l'intérieur de la classe de français langue étrangère, au contraire nous connaissons l'ambiguïté de ce sujet et nous proposons une possible solution aux apprenants qui seront à l'aise avec l'adaptation de la méthodologie dans leur cours. Nous pensons que la recherche est ouverte aux modifications et adaptations de l'information recueillie ce qui sera bonne pour les apprenants et les futurs enseignants.

PROBLÉMATIQUE

L'enseignement et l'apprentissage d'une langue étrangère sont devenus des aspects très importants à l'intérieur de la société dans laquelle on vit actuellement. La réduction des frontières ainsi que le fréquent contact entre personnes de nationalités divers favorise le domaine d'une ou de plus de langues qui ne sont pas la langue maternelle. Ce besoin est de plus en plus constant et les spécialistes de la matière cherchent fréquemment la manière d'acquérir la connaissance d'une manière plus rapide, simple et efficace, une vitesse que le monde actuel demande.

D'après la recherche d'une solution à la problématique d'acquérir la connaissance d'une langue étrangère de manière efficace et rapide émerge le concept de créativité, une ressource appliquée depuis longtemps pour développer le potentiel des personnes, surtout ceux qui sont plus proche à l'environnement artistique, mais au même temps une ressource ignorée dans le champ linguistique à cause du paradigme qui met en relation la créativité avec les arts.

Le problème a suscité aussi la préoccupation et l'action des personnes à la charge de l'éducation au niveau national. En réponse à la préoccupation avant mentionnée, les administrateurs gouvernementaux ont mis en place l'utilisation des technologies de l'information et de la communication (TIC) pendant la dernière décennie, une ressource appliquée dans les différents niveaux éducatifs. Mais l'introduction des TIC a mené avec lui une autre problématique : la recherche de professeurs qualifiés en matière des TIC's parce que l'importance ne se fixe pas uniquement dans le fait de connaître quelles sont les technologies avant mentionnées sinon il faut savoir aussi les appliquer pour réussir le constant objectif de l'apprentissage significatif.

La Benemérita Universidad Autónoma de Puebla est une institution engagée avec l'innovation, on peut constater l'affirmation précédente si on fait une révision du Modèle Universitaire Minerva (MUM) ou du programme d'études. Le MUM est inscrit dans le constructivisme social et suggère aux enseignants la mise en place des méthodologies qui favorisent la méthode communicative et actionnelle, en plus elle propose l'utilisation des TIC's pour l'enseignement-apprentissage des élèves et des professeurs. Le modèle universitaire a été appliqué depuis 2009, en incitant avec lui l'utilisation de la technologie

dans la salle de classe ; mais, malheureusement les objectifs planifiés atteints ne sont pas encore employés à cause des défaillances humaines et technologiques.

À l'intérieur de la Faculté de Langues de la BUAP, l'adaptation au nouveau modèle universitaire n'a pas été facile. Au même temps l'usage des TIC's et le développement de la créativité dans la salle de classe sont deux aspects qui marchent lentement et qui restent encore en suspense. Dans l'enseignement de langues. Le blog, les MOOC's, les sites web et les portails institutionnels du français sont des outils appliqués à l'intérieur de la faculté de langues, au même temps « la classe inversée » est utilisé mais en moindre mesure.

Par conséquence, on peut constater que la problématique trouvée contient deux différents points de vue : d'un côté on observe que l'utilisation d'un outil très merveilleux dans l'enseignement d'une langue étrangère telle que les technologies de l'information ne sont pas exploitées comme on devrait, et d'autre part la faible promotion de la créativité pour le développement des technologies avant mentionnées sont deux aspects vitaux dans la recherche actuelle.

JUSTIFICATION

La pertinence de l'actuelle recherche naît du besoin mondial pour apprendre une deuxième langue avec une méthode effective, laquelle doit réduire les temps d'apprentissage et d'acquisition de l'information. De cette manière, divers segments de la population seraient bénéficiés tels que le secteur gouvernemental, l'industrie, le marketing, ou même le secteur des étudiants, lesquels avec l'option d'apprendre une deuxième langue pourraient traverser l'obstacle qui empêche de communiquer avec quelqu'un au-delà de leurs frontières.

Souvent, on confond le concept de pensée créative avec le concept de pensée artistique. Si bien il existe une relation entre les deux, on trouve la différence dans le fait que la créativité est un processus mental très complexe, lequel émerge quand l'individu se trouve face à un problème et il a besoin de le résoudre, situation qu'origine au même temps un autre sujet important tel est le cas de « l'innovation ».

Notre actuelle recherche est importante grâce à l'actualité qui traverse notre pays, une actualité dans laquelle les hauts dirigeants ont le devoir de trouver la manière d'intégrer les TIC's dans l'éducation, et au même temps de capacités aux professeurs pour qu'ils soient capables d'affronter le changement et pour qu'ils puissent appliquer d'une bonne manière les nouvelles technologies.

À l'intérieur de l'université, l'objectif de la recherche est de contribuer dans le support de la créativité, aussi même des technologies de l'information pour atteindre les objectifs les plus difficiles de réussir dans le MUM qui nous mène à l'objectif principal : la formation académique des élèves et surtout leur engagement avec la société qui l'entourent.

Si bien le Modèle Universitaire Minerva a été mis en place il y a sept ans, il est vrai qu'il existe encore des défaillances avec la compréhension et l'application de certains concepts, aussi même avec les outils utilisés pour réussir les objectifs tracés. C'est la raison pour laquelle notre recherche veut proposer l'application d'une nouvelle méthode laquelle peut être utilisée pour améliorer un peu le processus d'enseignement-apprentissage. De cette manière cette recherche peut contribuer avec futures recherches

puisque'elle contient une base forte qui peut se compléter, en plus le modèle proposé peut se développer grâce à la flexibilité qui est sa principale caractéristique.

Les résultats qu'on obtiendra à la fin de la recherche, basée dans le modèle pédagogique de Jonathan Bergmann et Aaron Sams de l'école Woodland Park en Colorado, Etats Unis nommé « classe inversée (2007)» , pourraient nous donner la réponse aux inquiétudes des étudiants à propos du manque de l'exploitation des TIC's à l'intérieur de la Faculté de Langues, ou même du peu développement de la créativité dans la salle de classe, malgré la bonne acceptation des principaux acteurs du processus d'enseignement-apprentissage.

HYPOTHÈSE

“La Classe Inversée (2007) est un nouvel modèle pédagogique qui améliore la production orale des étudiants de Langue Etrangère Français grâce au développement de la créativité et du profit du temps dans les activités pendant le cours”.

OBJECTIF GÉNÉRAL

Evaluer la manière dans laquelle la Classe Inversée fomenté la créativité dans le cours de niveau débutants de langue étrangère français du lycée Carlos B. Zetina.

OBJECTIFS PARTICULIERS

1. Identifier si la créativité est fomentée dans la salle de classe de français.
2. Connaître les résultats communicatifs et académiques pendant la mise en place de la Classe Inversée.
3. Détecter les bénéfices de l'utilisation de la Classe Inversée dans le cours de français.
4. Détecter les bénéfices de favoriser la créativité dans la salle de classe.
5. Connaître l'opinion des apprenants et des enseignants à propos de l'encouragement de la créativité à travers du modèle pédagogique « La Classe Inversée ».

QUESTIONS DE DÉPART

1. De quelle manière la Classe Inversée aide aux apprenants débutants de français à développer leur créativité ?
2. La Classe Inversée peut améliorer l'apprentissage des élèves de langue étrangère français ? Comment ?
3. Quels sont les bénéfices de favoriser la créativité avec l'utilisation de la Classe Inversée en cours de français ?
4. Quelle est l'opinion des professeurs de FLE sur la mise en place de la Classe Inversée dans le cours pour débutants ?

CONCEPTS DE BASE

Pour avoir une meilleure compréhension des concepts que nous utilisons dans cette recherche, nous listerons les concepts que nous utilisons dans le CHAPITRE I: *Classe Inversée, créativité, FLE, innovation, pensée latéral et TIC's*:

- **Classe Inversée** : Une approche qui a pour but d'inverser les rôles traditionnels d'apprentissage. Son fonctionnement est celui-ci : l'élève a comme devoir à la maison de regarder les explications de l'activité que l'enseignant a enregistrées préalablement en format vidéo. Le lendemain, l'élève réalise immédiatement l'activité en classe sans avoir besoin d'explications. Dans la classe inversée, l'enseignant change de posture et agit en accompagnateur auprès de ses élèves. (Renard Bel, 2013, www.pedagogopratique.wordpress.com).
- **Créativité** : Capacité, pouvoir qu'a un individu de créer, c'est-à-dire d'imaginer et réaliser quelque chose de nouveau. Capacité de découvrir une solution nouvelle, originale, à un problème donné. (www.cnrtl.fr)
- **FLE** : est l'abréviation de Français Langue Étrangère. On parle de cours de *FLE* lorsque la langue française est enseignée à des apprenants non-francophones. (www.altissia.com, 2012)

- **Innovation** : Nom féminin (bas latin innovatio, -onis). Action d'innover ; son résultat : L'innovation technique. Avoir horreur des innovations. Introduction, dans le processus de production et/ou de vente d'un produit, d'un équipement ou d'un procédé nouveau. Ensemble du processus qui se déroule depuis la naissance d'une idée jusqu'à sa matérialisation (lancement d'un produit), en passant par l'étude du marché, le développement du prototype et les premières étapes de la production. Processus d'influence qui conduit au changement social et dont l'effet consiste à rejeter les normes sociales existantes et à en proposer de nouvelles. (www.larousse.fr)

- **Pensée latérale** : des méthodes de pensée portant sur l'évolution des concepts et de la perception. Il s'agit d'un raisonnement qui n'est pas immédiatement évident et d'idées qui peuvent ne pas être obtenues en utilisant uniquement la logique traditionnelle est une technique utilisée pour résoudre un problème avec des méthodes non traditionnelles. Plus précisément, elle met l'accent sur la solution de divers problèmes en fonction de quatre facteurs essentiels :
 - Reconnaître les idées dominantes qui restreignent la perception d'un problème,
 - Rechercher des approches différentes aux problèmes,
 - Éliminer un contrôle rigide de la pensée, et
 - Utiliser d'autres idées. (De Bono, 1967)

- **TIC's** : Les Technologies de l'Information et de la Communication, ou TIC, représentent l'ensemble des technologies informatiques qui contribuent à une véritable révolution socioculturelle, mais principalement leurs applications dans le champ économique. Apparues principalement dans les années 1930, elles sont peu à peu développées jusqu'à ce jour, où elles ne connaissent toujours pas leur apogée. Elles sont un ensemble de technologies utilisées pour traiter, modifier et échanger des informations. (clictic.weebly.com).

LIMITES ET IMPORTANCE DE CETTE ÉTUDE

On a focalisé ce mémoire aux étudiants de langue étrangère français du lycée Carlos B. Zetina, incorporé à la BUAP, qui ont une moyenne d'âge d'entre quinze et seize ans

pendant août 2016 et juin 2017. Le cours comprend une totalité de trente-deux élèves du niveau A1 selon le Cadre Européen Commun de Référence pour les langues. Nous avons aperçu que les étudiants avaient beaucoup de problèmes quand ils devaient produire une idée à l'oral, alors, nous avons cherché une méthode novatrice et attirante pour eux en profitant du fait qu'ils utilisent beaucoup les TIC's. Cette recherche sera réalisée afin de trouver une solution pour améliorer la production orale de ces élèves et de même, la manière qu'ils s'expriment.

ORGANISATION DU TRAVAIL

Notre actuel mémoire cherche une stratégie pour que les étudiants puissent améliorer leur production orale pendant leur cours de français.

Cette recherche est structurée en trois parties. Dans le chapitre I, nous donnerons l'explication d'une méthode novatrice "la Classe Inversée" ainsi que les concepts de créativité, la définition et application des TIC's, et leur importance dans le cours de FLE.

Dans le chapitre II, nous appliquerons, dans notre méthodologie, un questionnaire au groupe focal et nous analyserons les réponses des élèves au moyen de graphiques. Aussi nous explorerons les interviews des professeurs.

Enfin dans le chapitre III nous proposerons une stratégie didactique et nous examinerons les résultats des fiches pédagogiques qui seront faites sur bas de la Classe Inversée pour aider les élèves à améliorer leur capacité de communication en FLE.

MÉTHODOLOGIE

Nous utiliserons une méthodologie mixte, premièrement le paradigme quantitatif qui est de caractère objectif. Le lecteur peut trouver la méthodologie quantitative dans les graphiques obtenues pendant l'analyse de l'instrument de recherche. Le paradigme qualitatif est aussi présent grâce à la nature inductive et descriptive de cette étude.

Nous allons interviewer des professeurs de LEF pour savoir leurs opinions à propos de la Classe Inversée et les avantages qu'ils trouvent pour améliorer la production orale de FLE).

Nous appliquerons un questionnaire de treize questions aux trente-deux élèves du niveau A1 pour connaître leur appréciation sur la créativité et la Classe Inversée pendant leur cours de français. Finalement nous élaborerons une stratégie pour réaliser un modèle alternatif fondé sur la Classe Inversée hors de la salle de classe pour développer la production orale pendant le cours.

CHAPITRE I: CADRE THÉORIQUE

1.1. La créativité et définition

Définir la créativité n'est pas un devoir simple, il est un concept complexe et chaque personne à sa propre interprétation personnelle. La créativité est fréquemment confondue avec l'innovation et l'art. (Flores, 2004, p. 51) "... la capacidad de pensar diferente de lo que ya ha sido pensando antes, para lo cual es necesario para comparar nuestras ideas con las de los demás" est la définition de Flores dans son livre « Creatividad y Educación ».

Dans le concept de Cantú, Espinoza, García y Partida, (2016) nous trouvons que la créativité "consiste en la búsqueda de nuevas formas de conocimiento, o de expresión, de nuevos instrumentos y procedimientos; en suma de nuevas posibilidades nunca antes exploradas o experimentadas" (p.13). Nous allons définir comme un processus cognitif dans lequel se préserve l'imagination et l'ingénierie pour rendre quelque chose d'ordinaire en extraordinaire afin d'innover. Une base solide de la créativité est la pensée bilatérale (De Bono, 1991) où les concepts d'une personne se restructurent de manière intelligente. Ce type de pensée met à côté les idées antiques, moyennant le stimulus d'un changement de perspective qui encourage les nouvelles idées, ainsi que les idées illogiques et irrationnelles, réelles et incohérentes, entre autres.

La curiosité de l'individu est causée par la pensée latérale, alors, le processus se soutient dans la pensée linéaire (logique) pour juger l'information reçue et commencer à travailler avec elle dans un processus créatif, il a le but de l'innovation et l'inventivité.

Moyennant le stimulus d'un changement de perspective qui encourage les nouvelles idées, ainsi que les idées illogiques et irrationnelles, réelles et incohérentes, entre autres.

Les caractéristiques de la créativité sont :

1.- La curiosité : On commence à formuler des questions d'une manière délibérée.

- 2.- Sensibilité aux problèmes : On aperçoit la situation et on commence à détecter des erreurs, contradictions, entre autres.
- 3.- Fluidité : L'esprit commence à créer des idées, des mots, ou même il commence à formuler les premières solutions au problème.
- 4.- Flexibilité : L'aptitude pour s'adapter au changement de l'esprit avec la fin de trouver des méthodes pour avoir les résultats atteints.
- 5.- Originalité : Les idées ont une approche différente, qui n'ont pas à voir avec le normal.
- 6.- Capacité de perception : On expérimente avec des idées spontanées et elle travaille avec elles, quelque chose que les personnes "non créatives" seulement voient dans leurs rêves.
- 7.- Elaboration : Il y a une organisation de la connaissance au niveau mental, lequel est prête pour son application. (Flores, 2004)

1.1.1. La créativité dans la classe

Récemment dans notre pays, l'éducation a souffert une série de changements dans des différents aspects, on a modifié des secteurs qui vont dès l'aspect curriculaire jusqu'à la méthodologie d'enseignement, en touchant l'actualisation dans la technique et la pédagogie. L'inquiétude naturelle de l'enseignant appelle la créativité pour améliorer l'éducation totale de l'élève. Le professeur doit avoir en compte les étapes du processus de l'apprentissage pour promouvoir l'apprentissage créatif. Les étapes avant mentionnées sont : la motivation, la préparation de l'enseignant, les obstacles qui peuvent surgir, les réponses atteintes par rapport aux élèves, ou même le renforcement de l'information acquise et la généralisation.

Par contre, au système éducatif traditionnel, lequel se trouve loin de la promotion de la créativité grâce à sa nature d'exposition, le développement de la créativité à l'intérieur de la salle de classe permet de promouvoir l'originalité, l'inventivité, la curiosité, la recherche et l'initiative, ou même la perception sensorielle.

Pour le développement de l'originalité on doit prendre en compte le changement de perception par rapport à l'enseignement, laquelle s'est toujours focalisée au tour de la séquence logique de la pensée comme l'unique processus adéquat pour élaborer l'information. De cette façon le paradigme change au moment d'encourager l'originalité

car elle nous donne la possibilité aux professeurs de stimuler à l'élève pour qu'il puisse créer ses propres idées (Cuevas, 2013).

Par rapport à l'inventivité, le professeur écoute les idées des apprenants, bien qu'elles soient fantastiques ou très exagérées. Le stimulus de la curiosité et de recherche est en même temps important pour générer des nouvelles alternatives dans la vie quotidienne et au même moment dans la créativité. En ce qui concerne la créativité, elle arrive à la salle de classe à l'aide de l'initiative, laquelle on trouve au moment que l'élève a l'initiative de commencer un débat, donner la première idée ou proposer un sujet de discussion à la classe. Un aspect essentiel à développer à l'intérieur de l'étudiant c'est la perception sensorielle, ce qui lui permet de noter les différentes situations qui se déroulent autour de lui, ce soit chez lui, dans la société ou dans le monde.

Une fois mentionnés les aspects antérieurs, l'enseignant peut créer sa stratégie, par moyen d'un enseignement constructif, ça veut dire, l'établissement des éléments nécessaires et suffisants pour que l'étudiant puisse construire la connaissance à partir des connaissances préalables et par moyen des stratégies pédagogiques proposées par le professeur.

1.1.2. Les techniques pour le développement de la créativité dans la salle de FLE

L'objectif principal de l'enseignant consiste en encourager un changement par rapport à l'approche traditionnel d'enseignement pour arriver au but d'un apprentissage significatif par moyen de sa créativité. Comme on a déjà mentionné, pour obtenir les résultats atteints on doit stimuler l'originalité, inventif, la curiosité, la recherche ou la perception. Les techniques les plus courants sont (Puozzo, 2013):

- L'intérêt du professeur par l'origine et les conséquences des questionns de l'élève, de manière que ce dernier se sent valorisé grâce à son apport en tant que sa participation et production. Les techniques employées peuvent se baser en activités ludiques pour fortifier l'originalité.

- Pour améliorer l'aspect de la motivation et la recherche dans les élèves on peut les habituer à justifier leurs points de vue pour créer un besoin de chercher des informations, une information qui puisse renforcer les arguments dans la classe.

- Un problème qu'on trouve très souvent c'est la timidité de l'apprenant au moment qu'on demande un volontiers pour n'importe quelle activité. La technique adéquate mentionne qu'il faut motiver l'élève avant de les inviter à participer.

- La recherche d'une perception sensorielle à l'intérieur de l'élève peut nous mener à faire appel aux lectures des romans actuels ou bien, par moyen des débats avec sujets proches à l'âge des élèves.

Le développement de capacités créatives est en fonction des techniques que se manie pendant la formation globale des élèves. Ci-dessous nous proposons quelques techniques que Flores (2004) considère dans son livre de créativité et éducation pour arriver au but tracé :

- Des exercices de perception.
- Des exercices de comparaison.
- La collecte d'information.
- Le rêve et la fantaisie.
- Les plusieurs significations.
- La critique et la valorisation.
- Établir jugements légers.
- L'élaboration des projets.
- La pluie des idées.

1.2. Les TIC's et définition

Les technologies de l'information et communication (TIC's) sont un ensemble de technologies réalisées pour gérer l'information et l'envoyer d'un lieu à l'autre. Dans les TIC's, on trouve celles qui inclut les technologies pour stocker l'information et la récupérer ultérieurement, envoyer et recevoir l'information d'un lieu à l'autre ou traiter l'information pour estimer résultats et élaborer des rapports.

Fréquemment, le concept de TIC's est défini comme l'ensemble de processus et produits dérivés des nouveaux outils (Hardware et Software), supports et canal de communication liés avec l'emmagasiner, le traitement et la transmission digitalisés de l'information.

Parmi ses caractéristiques principales on trouve : l'immatérialité, l'interactivité, l'instantanéité, l'innovation, la digitalisation, l'interconnexion, et la diversité, ainsi que les paramètres qui possèdent la qualité technique des images et des sons. La finalité n'est pas uniquement d'emmener l'information de façon rapide ou à lieux lointains, sinon, que la qualité et fiabilité de l'information soient élevées.

1.2.1. Les TIC's dans l'enseignement et exemples

Les technologies de l'information sont les outils que nous aident à raccourcir distances, effort et ressources. Dans le domaine de l'enseignement elles peuvent occuper pour réussir les objectifs posés, ainsi qu'évoluer à une nouvelle manière de processus d'enseignement, si on les utilise comme ressources. Pour que les buts puissent être réussis pour le professeur, en plus du "savoir-faire", il doit connaître les TIC's pertinentes pour les nécessités des apprenants.

Avec le but à l'esprit il est nécessaire que l'enseignant tienne compte du type d'interaction qu'il désire, il peut être "un par un", entre le professeur et les élèves ou entre ces derniers, où le courrier électronique, le téléphone et le fax deviennent bonnes alternatives. Aussi même il est important de prendre en compte le temps dans lequel on arrive à la communication, ceci peut être synchronique (en temps réel), asynchrone ou dans un moment postérieur. D'accord aux critères la communication peut être aussi entre "un individu et plusieurs", où la conférence électronique, la vidéo, les chats ou les groupes de débats sont les instruments adéquats. Quand l'interaction est entre plusieurs individus,

on peut utiliser la conférence électronique, les réseaux sociaux ou les groupes de discussion. Finalement, la communication peut être aussi de “individu à contenu” par exemple dans une vidéo un software multimédia, des tutoriels, le web ou les simulations.

Un aspect plus à considérer avant de choisir une TIC comme instrument pédagogique, est la modalité d’enseignement-apprentissage. Pour cela on doit ordonner la modalité avant mentionnée et de cette façon trouver les TIC’s disponibles qui peuvent être utilisées pour l’appuyer comme nous montrons dans l’information suivante :

- Cours présentiel / conférence : MOOC, présentations en utilisant des outils de productivité (Microsoft office), feuilles électroniques et graphiques.

- Débats : MOOC, émissions de TV.

- Investigation bibliographique : catalogues électroniques, recherche de texte et récupération en ligne, communication à bibliothèque de références.

- Réunions professeur / élèves : messagerie électronique, courrier électronique, instruments pour partager des applications.

- Groupes d’étude : journal mural d’étude, chats de groupe.

1.2.2. Les TIC’s pour le cours de français

Dans cette partie du travail, nous serons plus spécifiques au champ d’étude dans l’enseignement d’une langue étrangère.

Au Mexique, les demandes des étudiants augmentent à pas de géant par rapport à l’usage de la technologie, donc, les écoles ont dû modifier le profil d’admission des élèves. Dans ce contexte, les écoles mettent en pratique les TIC’s comme plateformes virtuelles ou dispositifs de traitement, production et communications de l’information pour donner une réponse aux exigences de la population scolaire.

La professeure Peralta, (2008) dans son étude “El papel de las TIC en el ámbito de la enseñanza de Español Lengua Extranjera” mentionne un point à souligner, dans lequel commente les avantages et les inconvénients dans la classe d’ELE. Les plus importantes se démarquent dans la liste suivante :

Les avantages :

- La globalisation de l’information.
- Le développement d’habilités de communication interpersonnelle et d’auto-apprentissage.
- Les TIC’s donnent une double interactivité des matériels et des personnes.
- L’environnement motive et permet un rapprochement interdisciplinaire et interculturel plus grand aux sujets.
- Les TIC’s nous donnent une source ouverte d’information et de ressources.
- Elles permettent le contact entre étudiants et professeurs de tout le monde.
- Elles facilitent le travail collaboratif.

Les inconvénients :

- La nécessité des connaissances technologiques.
- L’absence d’entourage social.
- L’information n’est pas toujours bien organisée ou la source n’est pas fiable.
- Le bref séjour dans les pages web.
- Il existe une inégalité d’opportunités, car il y a des étudiants qui n’ont pas le même accès à la technologie ou l’internet.
- Il peut surgir une désorientation et une surcharge cognitive à cause d’excès d’information.

1.3 L'enseignement du français

1.3.1. La compétence communicative

Le cadre commun de référence européen pour les langues est une compilation de bases communes pour les langues vivantes qui nous aide à mieux connaître les points importants à savoir de la langue qu'on est en train d'apprendre, ou qu'on veut évaluer s'il est le cas. La pertinence de ce document pour l'actuelle recherche s'établit dans le contexte d'évaluation et des normes qu'on doit suivre pour développer la compétence communicative en utilisant la méthode de « la classe inversée ». Il est la deuxième celle que nous aborderons dans le chapitre actuel.

La compétence communicative est constituée par divers facteurs : la linguistique, la sociolinguistique et la pragmatique. Chacun de celle-ci se compose de connaissances et d'habilités spécifiques. La compétence linguistique comprend les compétences : lexicales, grammaticales, sémantiques, phonologiques, et orthographiques, elles ont relation avec la portée et la qualité des connaissances, l'organisation cognitive et la manière en que s'organisent ses connaissances ainsi que l'accessibilité. Les éléments lexicaux comprennent la polysémie et les expressions fixées, les métaphores, les structures fixées et le régime sémantique. Le Cadre Européen Commun de Référence (CECR) pour les langues propose qu'au niveau A1 l'étudiant possède un répertoire élémentaire de mots isolés et d'expressions relatifs à des situations concrètes particulières.

La compétence grammaticale est la capacité de comprendre et d'exprimer du sens en produisant des phrases bien formées, il ne s'agit pas de mémoriser et reproduire. Cette compétence comprend les éléments, les catégories, les classes, les structures, les processus et les relations. L'étudiant du niveau A1 a un contrôle limité de structures syntaxiques et de formes grammaticales simples appartenant à un répertoire mémorisé.

La compétence phonologique suppose une connaissance de la perception et de la production des phonèmes, la prosodie, l'intonation, la réduction phonétique, la réduction vocalique, l'assimilation et l'élision. Dans un niveau A1 la prononciation d'un répertoire très limité d'expressions et de mots mémorisés est compréhensible avec quelque effort

pour un locuteur natif habitué aux locuteurs du groupe linguistique de l'apprenant/utilisateur.

Pendant que la compétence orthographique suppose une connaissance de la perception et de la production des symboles qui composent les textes écrits comme : la forme des lettres, l'orthographe correcte des mots, les signes de ponctuation et leur usage, les conventions typographiques et les variétés de polices et les caractères logographiques courants. L'élève A1 peut copier de courtes expressions et des mots familiers, par exemple, des signaux ou consignes simples, le nom des objets quotidiens, le nom de magasins et un ensemble d'expressions utilisées régulièrement. Il peut aussi épeler son adresse, sa nationalité et d'autres informations personnelles de ce type.

Les compétences sociolinguistiques sont les conditions socioculturelles de l'utilisation de la langue, affectent considérablement la communication linguistique entre différentes cultures. Il s'agit de faire fonctionner la langue dans sa dimension sociale avec : Les marqueurs des relations sociales, les règles de politesse, les expressions de la sagesse populaire, les différences de registre, le dialecte et l'accent. Le CECR dit que l'étudiant peut établir un contact social de base en utilisant les formes de politesse les plus élémentaires.

Les compétences pragmatiques sont l'utilisation fonctionnelle des ressources linguistiques tel que : la compétence discursive, la compétence fonctionnelle et la compétence de conception schématique. La première s'agit sur les connaissances de l'organisation des phrases, la capacité de maîtriser et la capacité de gérer et de structurer. La deuxième suppose les micro-fonctions (donner/demander des informations, exprimer/découvrir des attitudes, suggérer, établir des relations sociales, structurer le discours et remédier à la communication), les macro-fonctions (description, narration, commentaire, exposé, exégèse, explication, démonstration, etc.) et les schémas d'interaction (question-réponse, déclaration-accord/désaccord, salutations-réponse). Finalement la troisième comprend l'endroit de la transaction, l'établissement du contact, le choix, l'échange et la prise congé.

1.3.2. Les tâches dans le cours de français

Dans la vie quotidienne de tous, des tâches ont lieu à chaque moment, par exemple, quand on emmène les enfants à l'école, ou quand on va chez le médecin, ou même quand on achète un billet d'avion, etc., on doit réaliser des activités langagières selon le but des actions et le contexte pour prendre en compte la forme et le contenu de communication. Cette dernière fait partie essentielle des tâches, où les participants font des activités d'interaction, réception, expression, compréhension ou médiation.

Les jeux de rôles, qui sont l'activité la plus utilisée pour la mise en œuvre d'une tâche dans un cours de langue française, peuvent se trouver dans toutes les méthodes et beaucoup de test du français, ils sont modifiés constamment selon les buts d'apprentissage ou d'évaluation.

Le Cadre Européen Commun de Référence (CECR) pour les Langues, dans le chapitre 7, mentionne que les tâches pédagogiques dans l'enseignement des langues reflètent l'utilisation réelle des compétences communicatives, puis que les élèves doivent comprendre, négocier et exprimer concepts pour atteindre les objectifs communicatifs.

Pendant la réalisation d'une tâche, le CECR mentionne qu'il faut prendre en compte :

- Les compétences des apprenants : la connaissance socioculturelle, les habilités interculturelles, d'apprentissage, sociales, la personnalité, et connaissances pratiques habituelles de la vie quotidienne, ainsi que les compétences communicatives : linguistiques, sociolinguistique et pragmatique.
- Les conditions et contraintes des tâches : Le professeur peut manipuler le niveau des tâches pour qu'elles soient plus ou moins complexes. Il peut changer le temps de réalisation des tâches ou la durée d'interaction pour obtenir différents résultats de manière quantitative ou qualitative.
- Les stratégies d'interaction entre les élèves et les tâches : Pour compléter une tâche, l'élève d'une langue étrangère, met en œuvre des stratégies comme adapter, modifier, et filtrer les matériaux, les buts et les contraintes pour les attacher à ses objectifs ou sa

propre forme d'apprentissage. Les stratégies de l'élève peuvent aussi être l'autoévaluation comme la correction des tâches.

Le défi que représente une tâche d'un élève à un autre peut être différent en dépendant de ses compétences, ses caractéristiques individuelles et les conditions des tâches, c'est pour ça qu'il faut avoir certaine flexibilité à l'heure de concevoir et mettre en œuvre des activités. Il faut considérer les niveaux de difficultés des tâches selon le CECR de la manière suivante :

a) Les compétences et caractéristiques des élèves :

-Les facteurs cognitifs :

- La familiarité de la tâche : Le type de tâche, les sujets, le genre du texte, le schéma interactionnel, les connaissances basiques nécessaires et les connaissances socioculturelles.

- Les habilités : les capacités d'organisation et interpersonnelles, les stratégies d'apprentissage, les habilités interculturelles.

- La capacité d'affronter les conditions nécessaires pour traiter les tâches : La difficulté de la tâche peut être conditionnée en dépendant de la capacité de l'élève à contrôler ses processus cognitifs et la réponse aux exigences pendant le traitement de la tâche.

-Les facteurs affectifs :

- La confiance en soi : L'absence d'inhibition aide au succès pour la réalisation d'une tâche.

- L'implication et la motivation : quand l'apprenant est totalement impliqué et il a une motivation est plus probable qu'il réussit à une tâche.

-L'état : la réalisation est influencée par l'état physique et mental de l'apprenant.

-L'attitude : l'intérêt de l'élève, s'il est prêt à questionner ses propres perspectives culturelles et valeurs.

-Les facteurs linguistiques : Quand le professeur établit une tâche, il doit prendre en compte les ressources linguistiques qu'a l'élève tels que : la grammaire, le vocabulaire, la phonologie, l'orthographe, la fluidité, la flexibilité et la cohérence.

b) Les conditions et contraintes des tâches d'interaction et d'expression qui peuvent être ajustées pour s'adapter à ses propres caractéristiques ou compétences :

- Le soutien : L'information suffisante sur le contexte et la disponibilité d'aide linguistique :

-Le niveau de contextualisation que se donne : Pour aider à la réalisation d'une tâche il faut offrir l'information suffisante et adéquate, le contenu, les objectifs, les instructions et l'environnement.

-La quantité d'aide linguistique : Il faut faire une pratique avant ou parallèle de tâche en disposant de soutien linguistique pour créer des attentes, les modèles adéquats et remémorer les expériences préalables et ainsi faciliter les activités des tâches.

- Le temps :

-La disponibilité du temps pour la préparation d'une tâche : Quand il y a de temps suffisant pour planifier et corriger les tâches, l'élève peut avoir moins stress du temps et adapter les stratégies adéquates pour la réalisation de l'activité.

-La disponibilité du temps pour l'exécution d'une tâche : La tension pour compléter la réalisation d'une tâche dépend du temps que les élèves ont pour la finir.

-La durée de tours de parole : L'interaction est plus facile quand il s'agit de tours courts en lieu des tours extensifs.

- L'objectif : Si le professeur et les élèves ont des attentes partagées, il peut s'accepter des résultats divers acceptables :

-La convergence ou divergence des objectifs de la tâche : L'objectif convergent a comme conséquence plus de tension communicative que le divergent. Avec le premier objectif, les élèves doivent obtenir un résultat unique pendant que le deuxième ne précise d'avoir un résultat spécifique.

-L'attitude de l'apprenant et du professeur devant les buts : Il répercute le fait que tant les élèves que le professeur soient conscients de la possibilité des résultats obtenus.

- La prédiction : Quelques soient les changements d'une tâche, il peut augmenter la complexité de la même et oblige à l'apprenant à utiliser des stratégies adéquates pour réaliser une activité plus complexe.

1.4 La classe inversée

Il s'agit d'un model pédagogique d'apprentissage semi-présentiel qui bouleverse la manière traditionnelle d'enseignement. On substitue l'exposé du professeur pendant la classe par des ressources multimédia (Vidéos, présentations en ppt, blogs, etcétera) lesquelles sont utilisés comme devoir, ça veut dire, dehors de la classe, de cette façon dans la salle de classe, le professeur devient facilitateur pour résoudre les doutes et dans le renforcement de la connaissance. La classe inversée permet d'obtenir la théorie dans la maison de chaque élève et la pratique se déroule pendant le cours (Martínez, 2015).

La séquence d'activités pendant l'enseignement : enseignement, étude et évaluation, dans ce modèle s'inverse pour la séquence suivante : auto étude, évaluation et enseignement. Il considère certaines parties du cours à l'extérieur de la salle de classe intentionnellement, à travers de ressources technologiques et d'exercices orientés, pour donner lieu aux activités où est importante la présence du professeur. Ces activités peuvent être : la pratique d'environnements semblables à la vie réel professionnelle des étudiants, la systématisation, l'évaluation et la compétence communicative. (Medina, 2016, p.16)

1.4.1 L'histoire et la mise en œuvre de la classe inversée.

La « classe inversée » est un terme crée par Jonathan Bergman originaire de la ville de Denver et aussi par Aaron Sams procédant du sud de Californie, deux villes américaines. En 2004 les deux professeurs ont créé le département de chimie en Woodland Park High School en Woodland Park Colorado avec une population de presque 950 apprenants. Pour 2007, les professeurs ont trouvé une solution à une problématique constante, éviter que

les élèves perdent heures du cours. Pour atteindre l'objectif, les deux professeurs ont enregistré les contenus du cours en vidéo et ils les ont envoyés aux élèves pour qu'ils puissent les regarder chez eux avant les sessions. Une fois dans la salle de classe, le travail consistait en élaborer des projets et la résolution de doutes, tout ça avec la finalité de mettre en pratique les connaissances préalablement acquises, avec la finalité d'inverser les activités par rapport au modèle traditionnel. À la fin, les deux professeurs ont prouvé que les notes des étudiants ont amélioré après avoir appliqué la nouvelle approche.

Les enseignants considèrent que la classe inversée ne consiste pas uniquement en enregistrer une session en vidéo, sinon que la vidéo est un des multiples moyens qui peuvent être utilisés pour transmettre l'information. Le professeur peut s'appuyer aussi dans la création des podcasts ou en envoyant à l'apprenant sur un site d'internet où il puisse développer le contenu à donner. De cette manière, la classe inversée conçoit l'élève comme un être qui pourra obtenir l'information dans un temps et dans un lieu dans lequel on n'a pas besoin de la présence physique du professeur.

Un des objectifs principaux de la classe inversée consiste à offrir une approche intégrale pour augmenter l'engagement de l'élève par rapport à l'enseignement, pour qu'il puisse faire partie de la création de la connaissance et au même moment ça permet à l'enseignant appliquer une attention plus individuelle et précise.

Il y a trois stratégies qui suivent la Classe Inversé, le *peer instruction* (l'enseignement entre égaux), *just in time teaching* (l'enseignement à temps) et *team based learning* (l'apprentissage sous-tendre en équipes)

L'enseignement entre égaux

Les classes se constituent en petites explications du professeur suivies d'une évaluation de sélection multiple pour chaque élève, quand les apprenants ont fini l'évaluation, ils partagent les réponses avec leurs voisins, ils vérifient les réponses avec le copain de côté en expliquant le raisonnement qui le justifie, et ils reçoivent une rétro-alimentation du professeur, qui a aidé les élèves à organiser ses idées pendant le débat.

Le professeur pose une question et, si les réponses sont correctes en 30%, le professeur donne une nouvelle explication et il pose la question encore. Si les réponses correctes atteignent le 70%, le professeur fait les conclusions du sujet et ils peuvent passer au sujet suivant. (Medina, 2016, pg.20)

L'enseignement à temps

Les élèves utilisent ses connaissances et habilités pour produire des nouveaux apprentissages (constructivisme). Dans cette stratégie, le professeur envoie information et matériels aux élèves où ils peuvent étudier, réfléchir et répondre aux questionnaires, alors, ils sont déjà préparés avec des questions qu'ils ont formulées sur le sujet que le professeur a envoyé. Après, l'enseignant vérifie les réponses des questionnaires et le niveau de compréhension des étudiants, il évalue les difficultés et redéfinit la classe pour collaborer avec les nécessités de leurs élèves. Dans la classe, on débat et on fait travailler le sujet, ce qui provoque la quantité et qualité de la participation en classe. (Medina, 2016, p.25)

L'apprentissage sous-tendre en équipes

Avant la classe, les étudiants font des lectures et étudient du matériel pour qu'ils puissent répondre à une évaluation individuelle, quand l'évaluation a fini, les élèves se regroupent pour vérifier les réponses et répondre à une autre fois à l'évaluation. Après, ils exposent le sujet et justifient leurs réponses avec le reste du groupe. La séance finie par des exercices d'application (de trois à cinq) des concepts vus, et une classe explicative du professeur pour la résolution de doutes. (Medina, 2016, p. 26)

Pour Biggs (2005) il existe deux types d'apprentissage : Superficiel et profond. L'approche superficielle est associée avec le minimum effort, il est un type d'apprentissage passif où les étudiants font d'activités de bas niveau cognitif, comme une définition, des informations isolées, etc. Les concepts ne sont pas réfléchis. Dans l'approche profonde, les tâches d'apprentissage sont significatives. Les étudiants ont un rôle actif dans la signification des sujets, ils font le rapprochement entre leurs connaissances antérieures et ils travaillent pour intégrer la théorie et la pratique, les élèves aussi établissent liaisons du contenu et élaborent leurs conclusions.

Actuellement, les professeurs créateurs de la salle inversée ont créé des congrès pour que les enseignants intéressés puissent partager leurs expériences après avoir appliqué le modèle pédagogique, en même temps il existe des sites sur internet qui nous aident avec la création ou l'élection du matériel pour bien appliquer le modèle.

1.4.2 La classe inversée pour l'enseignement de la langue française

La classe inversée, tel que modèle pédagogique, contient ses avantages et désavantages. Les avantages que nous pouvons trouver à l'intérieur de l'application du modèle sont ; l'adaptabilité de la classe au rythme de l'étudiant puis qu'on a l'option de recevoir l'information en temps et dans l'heure qu'ils considèrent pertinent, les classes deviennent interactives, il s'agit d'un modèle inclusif car tous les étudiants doivent participer, On promeut la créativité ainsi que la critique, on simplifie les devoirs aussi que la révision, le matériel utilisé peut s'appliquer autant de fois qu'il soit nécessaire, le professeur économise le temps, on promeut l'interaction sociale, l'attitude des étudiants change vraiment vers la classe puis qu'ils sont plus engagés, il augmente la motivation et l'intérêt chez les élèves, on évalue tout le processus du cours, et pas seulement le résultat et on promeut l'autonomie car les apprenants sont responsables de leur apprentissage.

A l'intérieur des désavantages qu'on trouve dans l'application du modèle on peut mentionner les suivants ; Il peut se considérer plutôt le matériel que la méthodologie à appliquer, il augmente le temps devant les dispositifs électroniques, on doit considérer que pas tous les élèves ont le même accès à la technologie, si on ne trouve pas le matériel adéquat pour le cours donc l'élaboration peut nous prendre beaucoup de temps, les professeurs doivent être bien capités en TIC's.

À travers du temps on a constaté que la méthodologie traditionnelle ce n'est pas la plus effective en tant qu'apprentissage d'une langue étrangère. Actuellement on se trouve plongé dans un monde chaque fois plus technologique, et on a besoin de nouvelle façon d'enseignement qui nous donne un résultat d'apprentissage significatif, et ici c'est où la classe inversée devient importante car il s'agit d'un modèle innovateur que les écoles sont en train d'adopter.

Le cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL) mentionne le niveau des quatre compétences basiques d'une langue étrangère : Compréhension, expression orales et compréhension, expression écrites. Par moyen de l'application des documents audiovisuels comme c'est le cas des vidéos, les chansons ou les MOOC's, sélectionnés assertivement en accord au niveau des élèves, on peut travailler la compréhension orale et auditive, au même moment, par moyen de documents écrits, on travaille la compréhension des écrits. Finalement pendant la classe on peut développer des activités pour pratiquer la production orale, telles activités vont dès le jeu de rôle ou les débats, et pour la production écrite, à travers de la rédaction de contes, essais ou participations en blogs.

Un avantage au moment d'appliquer la classe inversée à l'intérieur du cours de langue étrangère c'est la sélection de documents authentiques ou avec information confinable à propos du pays ou région où on parle la langue cible pour que l'élève puisse s'approcher d'une manière plus réelle de la culture de la langue française.

CHAPITRE II : MÉTHODOLOGIE

Cette recherche est fondée sur une méthodologie mixte, nous avons interviewé les professeures de français de la Faculté des Langues. Aussi, nous avons appliqué un questionnaire de 13 questions aux élèves du Lycée Carlos B. Zetina incorporé à cette institution. L'interrogatoire s'est agi sur la perspective qu'ont les enseignants et les apprenants concernant la créativité et les technologies de l'information. Plusieurs étudiants ne connaissaient pas le terme « Classe inversée » ainsi que dans le questionnaire nous avons inclus une définition, nous leur avons aussi demandé s'ils croient que cette méthode peut les aider dans leur processus d'apprentissage de la langue étrangère français.

Les interviews ont été enregistrées sous l'autorisation préalable des professeurs avec l'utilisation d'une application pour enregistrer des sons dans une Tablet. Les 5 professeurs que nous avons interviewés disposent d'une grande d'expérience dans l'enseignement du français, en plus ils ont de nombreuses études et recherches dirigées vers l'enseignement, pour autant, leurs perceptions ont été fondamentales pour cette étude. Nous avons interrogé les professeurs de nationalité française et mexicaine en prenant en considération

la formation qu'ils ont eue, ainsi que leurs différents points de vue pour ce qui est de l'éducation en langue française.

Pour une autre partie, nous avons appliqué le questionnaire à 32 étudiants du lycée Carlos B. Zetina, 30 femmes et 12 hommes, ils avaient le niveau A1 selon le Cadre Européen Commun de Référence pour les langues, ils étaient débutants, par conséquent, nous avons fait le questionnaire en leur langue maternelle, l'espagnol, il est constitué de 13 questions en considérant les nécessités de cette étude.

Nous avons élaboré une stratégie construite sur le modèle pédagogique « Classe Inversée » utilisée avec le groupe expérimental de l'atelier de français 1 du Lycée Carlos B. Zetina. Le premier mois nous avons suivi la méthodologie que propose le Modèle Universitaire Minerva puisque l'institution est incorporée à la BUAP et elle se dirige sous ses termes. Dès le deuxième mois, nous avons cherché de matériels et des activités nécessaires pour la mise en place de la Classe Inversée jusqu'aujourd'hui.

Les matériels que nous utilisons sont :

- Le courrier électronique.
- Blogger.com (blog).
- Une application pour dispositifs qui s'appelle « Français Authentique ».
- Le site d'internet « YouTube ».
- Un dictionnaire digital « Word Reference ».
- Le site d'internet « francaisfacile.com ».
- Des feuilles avec d'exercices.
- Des cahiers des élèves.

Pendant la classe, pour l'éclaircissement des doutes et le renforcement des connaissances, nous utilisons les activités suivantes :

- Exercices de comparaison.
- Collecte et organisation d'information.
- Critique et évaluation.
- Elaboration d'un projet (Une vidéo).
- Pluie d'idées.

Nous avons parlé aux étudiants de l'alternative de changer la manière de travailler pendant la classe de français pour le modèle « Classe Inversée » en expliquant la méthode, elle a été acceptée par les apprenants. On a partagé les courriers électroniques de chacun pour maintenir la communication personnelle efficace pendant le cours, nous avons expliqué le processus pour installer l'application « Français Authentique » dans les dispositifs (portables ou de bureau), nous avons donné une liste des liens avec lesquels ils travailleront pendant le cours et nous avons signalé les plus importants, aussi nous avons indiqué la manière de faire un compte en Blogger.com et en YouTube.com pour couvrir la partie du travail collaboratif.

Une des techniques appliquées en classe a été celle d'observer une vidéo « Le petit déjeuner français » dans l'application « Français Authentique », après d'avoir vu et écouté la vidéo, ils ont dû lire la transcription. Il faut souligner que cette activité a été réalisée en dehors de l'horaire de classe, en prenant en compte les conditions de la méthode de La Classe Inversée. La classe d'après nous avons appliqué un questionnaire aux élèves sur l'information et le vocabulaire de la vidéo. Il y a eu des apprenants qui n'ont pas fait l'activité de voir la vidéo, alors, nous avons profité de la situation pour intégrer le travail collaboratif dans la classe. Nous avons éclairci les doutes, expliqué le vocabulaire et les habitudes en France pour prendre le petit déjeuner. Les étudiants ont parlé de leurs préférences sur le repas à l'heure de prendre le petit déjeuner avec le sujet déjà vu « goûts et dégoûts ».

2.1. Questionnaire (instrument)

Este cuestionario se realizó como parte de una investigación que busca conocer la forma en que se desarrolla la creatividad mediante el Aula Invertida (Flipped Classroom) en la enseñanza de lengua extranjera francés. También pretende detectar los beneficios que puede aportar esta herramienta al curso de FLE.

Nombre:

Edad:

Grado:

1. Para ti, ¿qué es la creatividad?

2. ¿Crees que es importante la creatividad dentro del aula de lengua extranjera?

Sí____. No____.

¿Por qué?

3. ¿De qué manera aplicas la creatividad dentro del aula?

Haciendo historias____.

Juegos de roles____.

Expresando oralmente____.

Haciendo esquemas____.

Innovando en los proyectos que deja el profesor____.

Creando una forma propia de aprendizaje____.

Otra(s) ____ . ¿Cuál(es)?_____.

4. ¿El profesor fomenta la creatividad en la clase de francés?

Sí____. No____.

¿Cómo?

5. ¿Cuáles son las ventajas de aplicar la creatividad en clase?

6. ¿Cuáles han sido las desventajas?

7. ¿Conoces las tecnologías de información y comunicación (TIC's)?

Sí____. No____.

8. ¿Utilizas las TIC's dentro y/o fuera del aula de clase para tus cursos?

Sí____. No____.

- ¿Cuáles?

Redes sociales____.

Blogs____.

Revistas en línea____.

YouTube____.

MOOC's____.

Aplicaciones para dispositivos móviles____.

Otra(s) _____. ¿Cuáles?_____.

- ¿En qué situaciones?

9. ¿El profesor las utiliza?

Sí____. No____.

- ¿cuáles?

Redes sociales____.

Blogs____.

Revistas en línea____.

YouTube____.

MOOC's____.

Aplicaciones para dispositivos móviles____.

Otra(s) _____. ¿Cuáles?_____.

- ¿Cómo las emplea?

- Lee la siguiente definición para terminar de responder el cuestionario.

Aula Invertida: Es un modelo pedagógico de aprendizaje semipresencial que transforma la forma tradicional de enseñanza. Se sustituye la exposición del profesor por recursos multimedia (videos, diapositivas, blogs, etc.) empleándolos como tarea, es decir, fuera de clase, así en el aula, el profesor toma el papel de facilitador aclarando dudas y reforzando el conocimiento. De esta manera la teoría es adquirida en el hogar y la práctica se lleva a cabo en clase.

Fuente: <https://www.nubemia.com/aula-invertida-otra-forma-de-aprender/>

10. ¿Consideras que el Aula Invertida es una buena alternativa para tu aprendizaje de lengua extranjera?

Sí____. No____.

- ¿Por qué?

11. ¿Qué desventajas podría tener el uso del Aula Invertida?

12. ¿Cuáles son las ventajas que encuentras al utilizar el Aula Invertida?

13. ¿Crees que puedas desarrollar mejor tu creatividad en clase mediante la aplicación de este modelo pedagógico (AI)?

Sí____. No____.

- ¿Por qué?

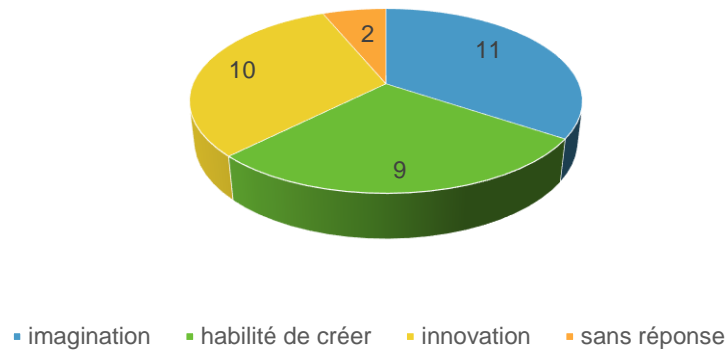
2.2. Analyse de l'instrument de recherche

Dans cette recherche nous avons utilisé comme instrument un questionnaire dont l'objectif est de *connaître l'opinion des élèves du lycée Carlos B. Zetina sur l'utilité de la créativité et la Classe Inversée pendant le cours de FLE.*

Le lecteur trouvera ci-dessus treize questions desquelles deux ont été réalisées pour connaître la perception des élèves autour de la créativité et les TIC, la première est une question ouverte et la deuxième s'agit d'une question dichotomique. Nous avons fait aussi quatre questions ouvertes sur les avantages et les inconvénients que les apprenants de français au lycée trouvent quand ils utilisent tant la créativité comme la Classe Inversée en cours du FLE. En plus nous avons considéré trois interrogations sur l'utilisation des outils d'apprentissage. Premièrement la façon dans laquelle les élèves utilisent la créativité pendant leur cours. Ici le lecteur peut trouver une question fermée ; deuxièmement la manière dans laquelle les élèves emploient les TIC et finalement comme le professeur travail avec les TIC, ces deux dernières s'agit des questions dichotomiques/semi-ouvertes. Egaleme nt nous avons consacré une question dichotomique semi-ouverte sur la stratégie du professeur de français pendant les cours. En plus, nous avons réalisé trois interrogations dichotomiques/semi-ouvertes sur les intérêts des apprenants autour des outils que nous avons proposés pendant le travail ; la créativité et la Classe Inversée.

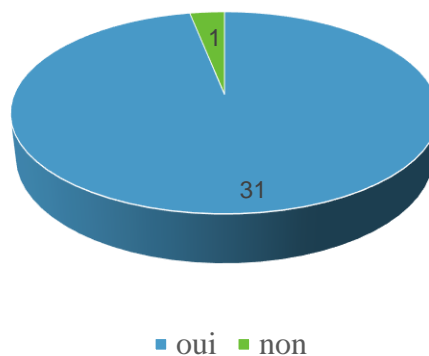
Il faut mentionner que les élèves interviewés sont principalement des femmes (20) avec un moyen d'âge d'entre quinze et seize ans, tandis que les hommes sont douze, et leur âge oscille entre quinze et dix-sept ans. Ce qui nous donne les trente-deux enquêtes pour la recherche et l'analyse de résultats.

1. Pour toi, Qu'est-ce que c'est la créativité ?



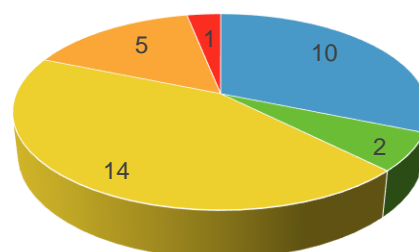
Nous pouvons constater qu'il y a plusieurs de conceptions sur la créativité. 28% des sujets interviewés a lié le concept avec l'habileté de créer, 31% avec l'innovation et 34% avec l'imagination.

2. Est-ce que tu considères important la créativité dans le cours de langue étrangère?



Dans la graphique 2, nous observons que 96% des élèves, pensent que l'utilisation de la créativité dans les cours de français est important.

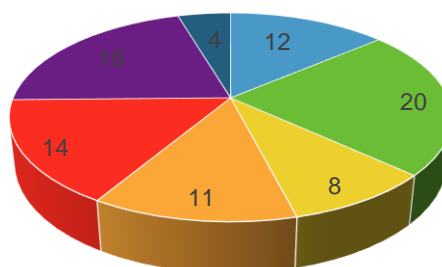
2.1. Pourquoi?



- facilité pour apprendre une langue étrangère
- vocabulaire
- le cours plus dynamique
- comprendre mieux l'information
- sans réponse

Nous notons que 43% des apprenants ont répondu qu'il est important parce que le cours pourrait être plus dynamique et 31% qu'il serait plus facile d'apprendre une langue étrangère.

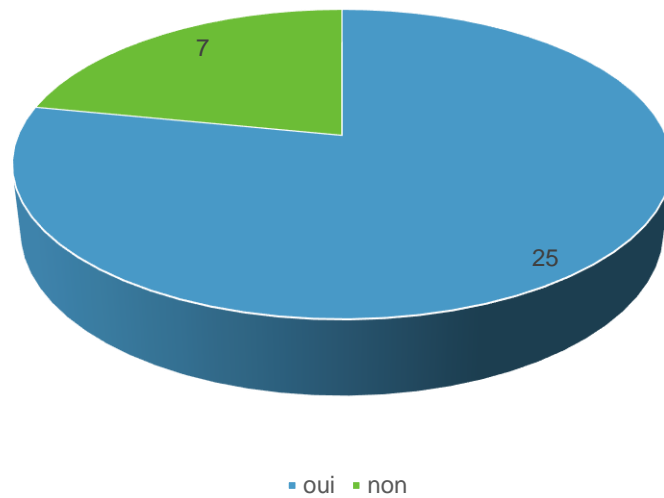
3. De quelle manière tu appliques la créativité dans le cours de FLE ?



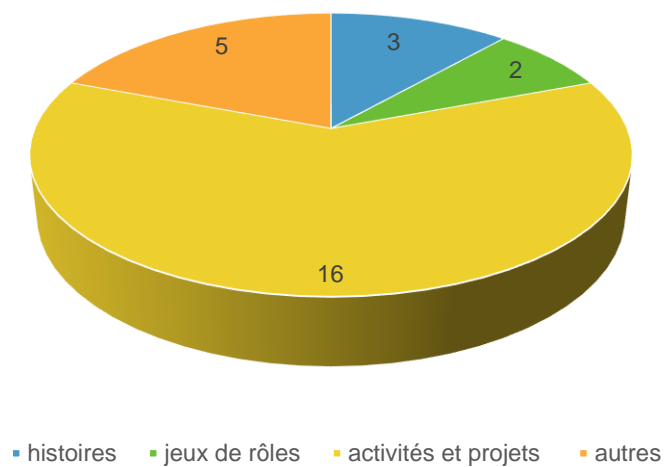
- histoires
- jeux de rôles
- schémas
- innovation dans les projets
- création d'un manière propre d'apprentissage
- expression orale
- autres

Ce sont les manières créatives en lesquelles s'appuient les élèves. La plus utilisée est les jeux de rôles, après, l'expression orale a un lieu important. Ensuite, on a 43% qui disent créer une nouvelle façon d'apprentissage.

4. Le professeur encourage la créativité dans la classe de FLE ?

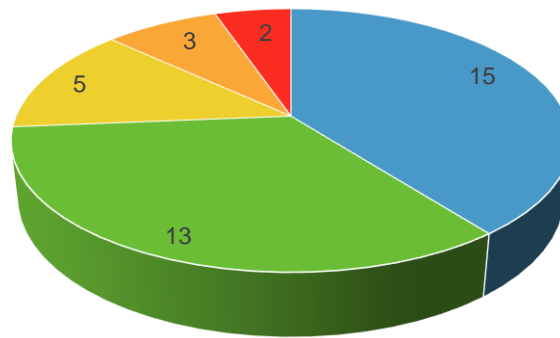


4.1. Comment?



Egalement, les outils du professeur pour aider développer la créativité dans les élèves sont tant des activités ludiques comme projets de production.

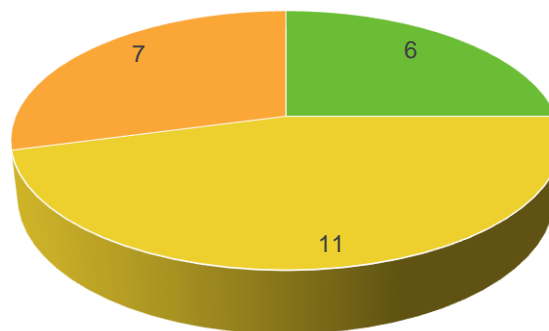
5. Quelles sont les avantages d'encourager la créativité en classe ?



■ optimiser l'apprentissage ■ dynamique ■ motivation ■ compréhension de l'information ■ autres

Les apprenants ont trouvé divers avantages d'encourager la créativité en classe, néanmoins il y a deux qui se trouvent sur la graphique 5 qui se distinguent. Les classes plus dynamiques et l'optimisation de l'apprentissage.

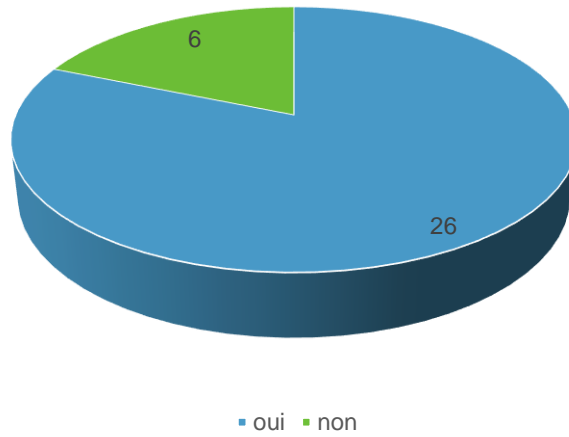
6. Quels sont les inconvénients ?



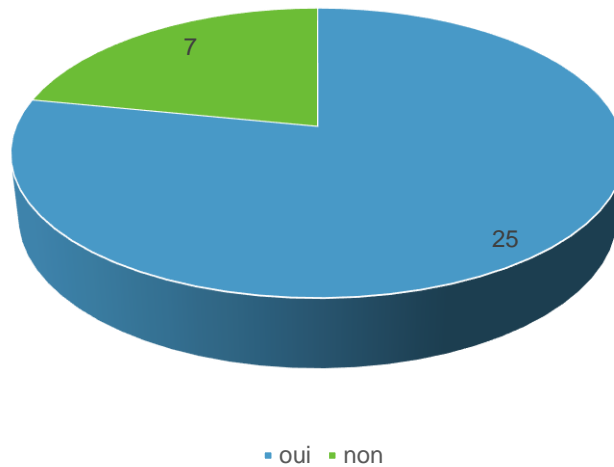
■ aucune ■ sans réponse ■ désordre ■ la manque de disposition

Nous avons voulu connaître aussi nos limitations, donc, dans le graphique dernier nous avons trouvé que le principal inconvénient pour eux ; la distraction.

7. Est-ce que tu connais les TIC ?

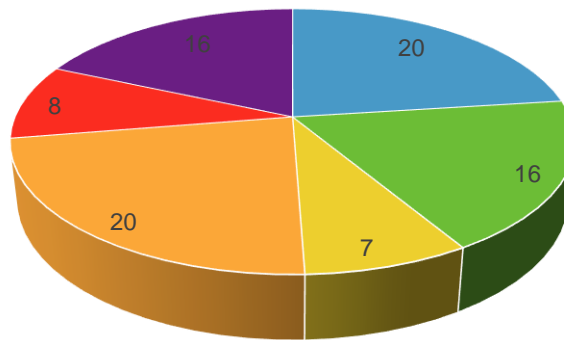


8. Utilises-tu les TIC dans et dehors de tes classes ?



78% des sujets interviewés ont une bonne maitrise de la technologie, alors ils l'utilisent en tout temps pour tout cas.

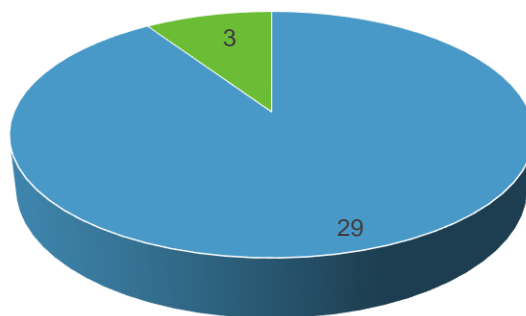
8.1. Lesquelles?



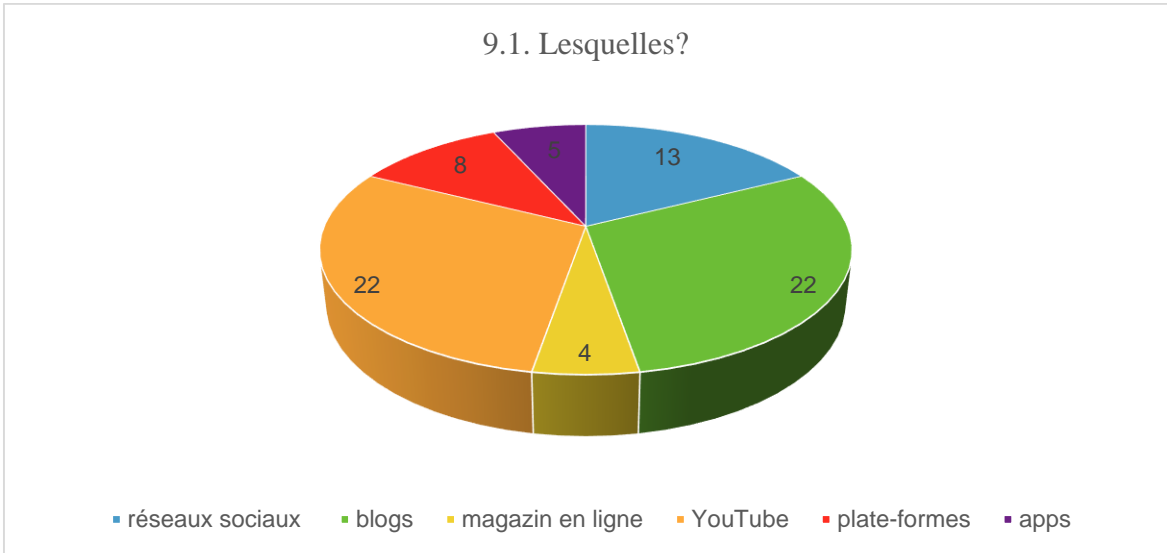
■ réseaux sociaux ■ blogs ■ magasin en ligne ■ YouTube ■ plate-formes ■ apps

Ce sont les TIC que les élèves connaissent et qu'ils travaillent pendant le cours. YouTube est une grande option puis qu'il y a beaucoup de matériel pour qu'eux puissent écouter la langue étrangère des personnes natives.

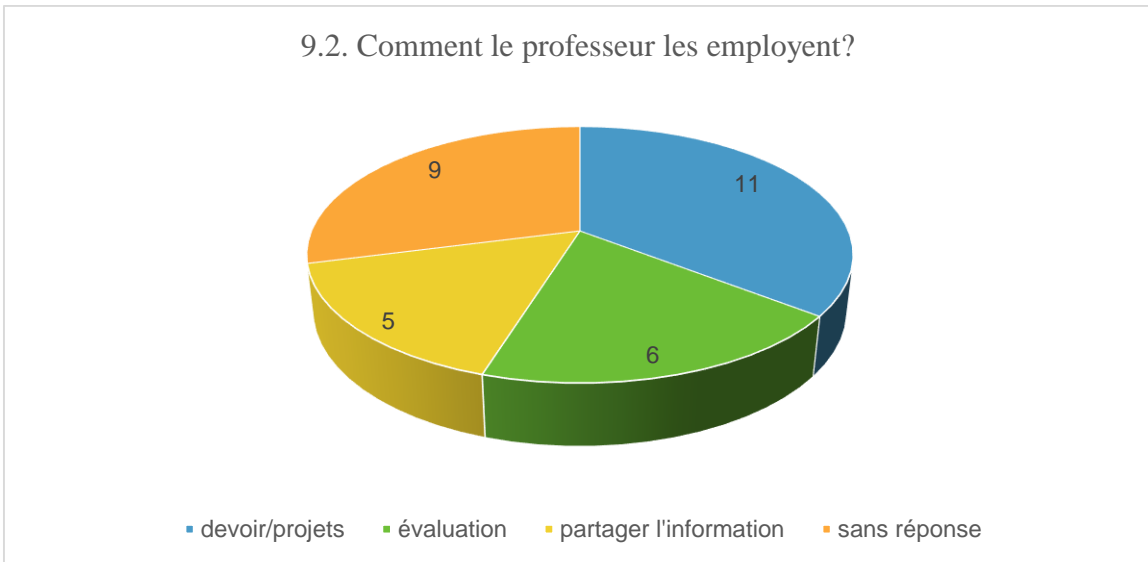
9. Le professeur utilise les TIC dans la classe ?



■ oui ■ non

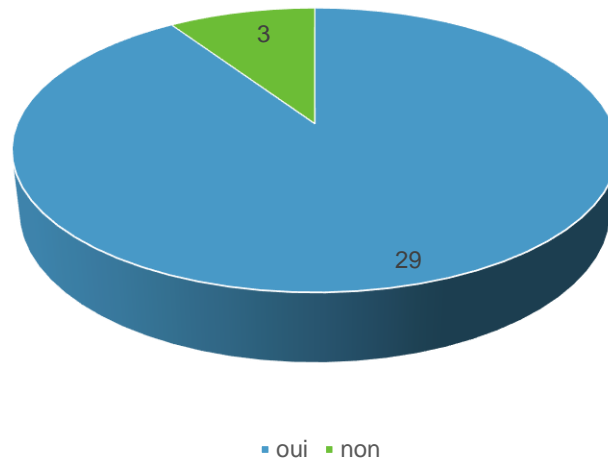


Dans la graphique 9.1. Nous avons une égalité avec les blogs et YouTube avec 22% chacun.

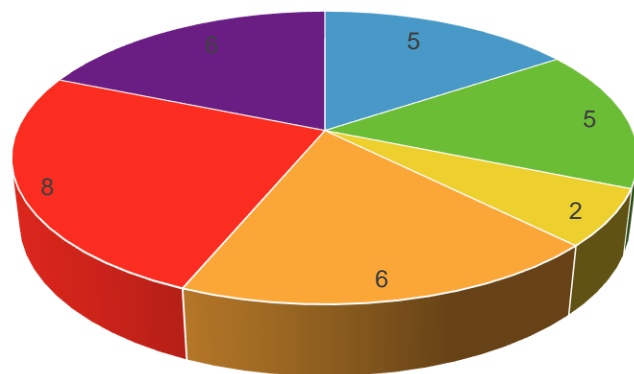


Le professeur s'appuie sur les TIC pour faire différents projets avec la classe, partager l'information de la même façon qu'il l'utilise pour évaluer le cours.

10. Est-ce que tu considères que la Classe Inversée est une bonne alternative pour ton apprentissage de Langue Étrangère ?



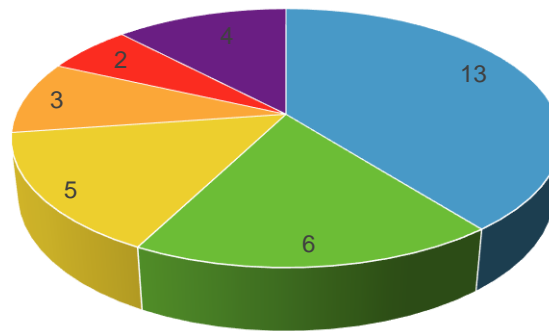
10.1. Pourquoi?



■ innovant ■ dynamique ■ motivation
■ l'information à la portée ■ optimiser l'apprentissage ■ sans réponse

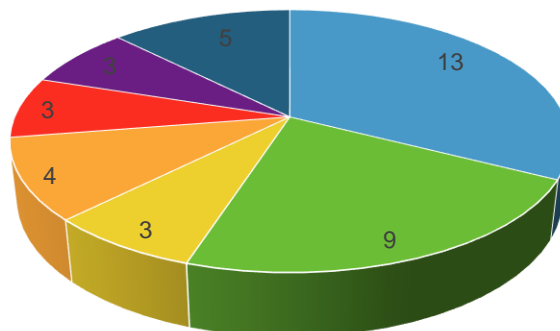
Il y a eu plusieurs réponses aussi sur le potentiel que voient les élèves à ce nouvel modèle pédagogique.

11. Quelles pourraient être les inconvénients pendant l'utilisation de la Classe Inversée ?



- distraction
- la manque d'engagement
- difficulté d'adaptation
- difficultés techniques
- aucun
- sans réponse

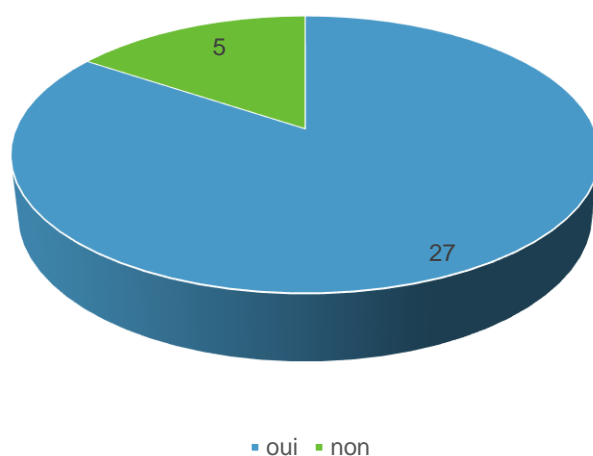
12. Quelles pourraient être les avantages pendant l'utilisation de la Classe Inversée ?



- optimiser l'apprentissage
- la pratique
- l'information à la portée
- innovation
- dynamique
- commodité
- plus temps pour éclaircissement des questions

Dans cette graphique (12.) le lecteur peut observer les points positifs que la Classe Inversée peut nous offrir.

13. Est-ce que tu considères que le développement de la créativité se bonifie par la mise en pratique de la Classe Inversée ?



13.1. Pourquoi ?

oui		non	
Environnement fiable	4	Préférence pour l'exposé du professeur	1
Apprentissage Significatif	4	La manque à s'engager	3
Innovation	4		
Développement personnel	2		
Dynamique	5		
Sans réponse	10		

Conclusion

Finalement comme conclusion de notre analyse nous pouvons mentionner que les élèves sont convaincus que le développement de la créativité est importante pour améliorer l'apprentissage, l'antérieur grâce à sa nature dynamique selon la plus part des interviewés, mais en même temps ils considèrent le désordre comme désavantage le plus forte en contre de l'encouragement de la créativité. De cette manière on atteint une partie du premier objectif du questionnaire qui a été celui de connaître l'opinion des élèves à propos de l'utilité de la créativité.

Un autre point à mentionner c'est l'utilisation des TIC's dans et en dehors la salle de classe, les élèves connaissent les TIC's et ils les utilisent pour faire des travaux pour l'école mais fréquemment la distraction est un point qui devient important à l'heure d'appliquer la classe inversée, ce qui nous aide à réussir l'objectif du questionnaire.

CHAPITRE III : ANALYSE DE RÉSULTATS

Dans ce chapitre, nous partirons des questions de départ. On va analyser par moyen des résultats des graphiques et de grilles qui contiennent les réponses des interviewés, si la question a été répondue.

Pour élaborer une analyse plus précise ainsi que détaillée des réponses, nous les écrirons en ajoutant les graphiques ou les grilles avec l'interprétation des résultats :

- De quelle manière la Classe Inversée (CI) aide les apprenants débutants de français à développer leur créativité ?

La question antérieure nous permet d'identifier la manière dans laquelle la « classe inversée » développe la créativité chez les étudiants de français étant donné que celle-ci est une des principales caractéristiques du model. Ici on observe qu'effectivement les apprenants considèrent que la CI développe la créativité chez les débutants grâce à sa

nature dans laquelle on peut créer un environnement fiable pendant le processus d'enseignement-apprentissage ce que devient dans une amélioration du rendement, en arrivant à l'apprentissage significatif, le but de chaque cours.

Une autre, la dynamique que propose la CI permet aux élèves être plus actifs et développer leurs idées de manière libre en ajoutant l'innovation dans les aspects pratiques pour arriver à l'objectif de la classe ce que nous avons mentionné dans le cadre théorique comme un aspect fondamental dans la créativité à l'intérieur de la salle de classe. On mentionne dans le paragraphe 1.1.1 l'importance de promouvoir l'originalité l'inventivité, la curiosité, la recherche et l'initiative, ou même la perception sensorielle pour une approche au développement de la créativité à l'intérieur de la classe. Ce qui nous aide à répondre favorablement à la première question de départ.

Dans la grille suivante nous constatons les réponses des apprenants qui nous ont aidés à analyser cette partie du travail.

13.1. Pourquoi ?

oui		non	
Environnement fiable	4	Préférence pour l'exposé du professeur	1
Apprentissage Significatif	4	Le manque à s'engager	3
Innovation	4		
Développement personnel	2		
Dynamique	5		
Sans réponse	10		

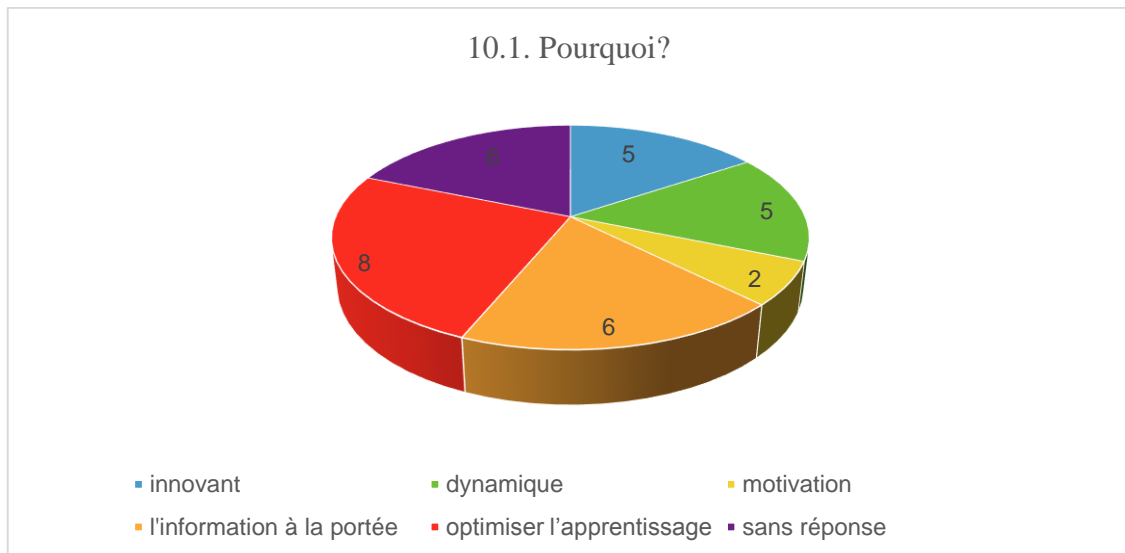
- La Classe Inversée peut améliorer l'apprentissage des élèves de langue étrangère français ? Comment ?

Pour la question antérieure, nous observons que dans les interviews les apprenants ont répondu à la question numéro 10 qu'ils considèrent la CI comme une bonne alternative pour leur apprentissage de langue étrangère. Dans la question 10.1 ils mentionnent comme justification que l'utilisation de ce modèle les aide à optimiser leur apprentissage au moment d'être en classe et surtout à l'heure de faire le devoir.

Un autre aspect à remarquer est que les apprenants considèrent qu'avec l'utilisation de la CI ils sont plus proches de l'information, ça veut dire que grâce à la nature du modèle dans laquelle toute l'information peut être à la portée ils peuvent vérifier les connaissances acquises, ils peuvent progresser plus vite et à leur rythme sans la dépendance des camarades qui sont plus lents dans leur apprentissage. Une autre réponse qui nous aide à comprendre la question de départ et qui nous paraît important à mentionner est la dynamique pendant le cours laquelle est une autre fois sortie dans une réponse ce qui nous indique l'importance de cet élément dans le processus de la Classe Inversée avec la créativité et surtout son importance d'accord au témoignage des apprenants.

En relation avec le cadre théorique, les réponses des élèves nous mènent à la partie des techniques pour le développement de la créativité dans la classe de FLE dans laquelle on fait référence dans le premier point à propos de l'intérêt du professeur pour l'originalité chez les élèves ou la motivation pour justifier ses réponses avec la recherche des informations de la classe avant de créer un meilleur argument.

Dans le graphique suivant nous observons les réponses à la question numéro 10.1 qui nous a aidé à analyser la question de départ.



- Quels sont les bénéfices de favoriser la créativité avec l'utilisation de la CI en cours de français ? Comment ?

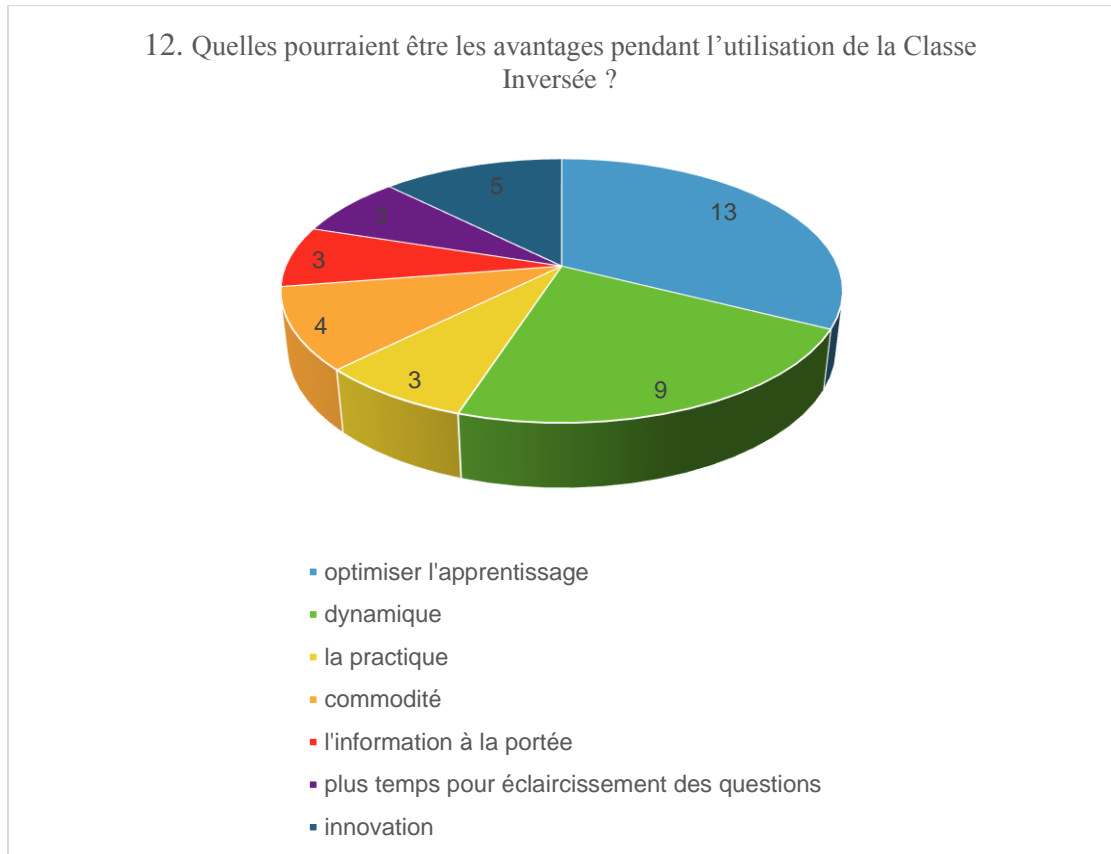
Cette question nous permet d'identifier la manière dans laquelle la CI peut améliorer l'apprentissage des élèves en face d'une nouvelle langue. Nous observons que la plus part des apprenants mentionne une amélioration au moment d'optimiser l'apprentissage, ça veut dire que la réception des connaissances est plus facile au moment de l'acquisition grâce à l'aspect dynamique de la CI lequel est un autre aspect mentionné dans l'amélioration de l'apprentissage de la langue étrangère.

Selon les réponses, nous observons que les apprenants mentionnent aussi des aspects tels que la pratique ou la commodité comme des aspects importants à développer avec l'aide de la CI, des aspects qu'ils voient difficilement avec un modèle plus traditionnel avec lequel ils sont habitués. Un autre aspect important est que les élèves partagent l'utilisation de la Classe Inversée ils ont noté l'utilisation de plus de temps pour la résolution des doutes, ce qui les a aidés à mieux comprendre les sujets vus pendant le cours.

Nous pouvons mettre en relation cette question avec les avantages proposés dans la partie de la CI pour l'enseignement de la langue française, ici les réponses sont vraiment similaires aux points touchés en tant que la commodité au moment d'adapter le cours au rythme des apprenants. Aussi même, nous observons que points tels que

l'interaction sociale ou inclusion des élèves aux connaissances données sont mentionnées dans les réponses des élèves en utilisant des synonymes.

Ci-dessous Nous montrons la question et les réponses auxquels on fait référence.



CONCLUSIONS

L'actuelle recherche a eu comme but principale : d'évaluer la manière dans laquelle la Classe Inversée fomenté la créativité dans le cours de niveau débutants de langue étrangère français du lycée Carlos B. Zetina. Cette identification a été établie sur la base des opinions des principaux acteurs dans le processus enseignement-apprentissage à l'intérieur du lycée. On a aussi enregistré des opinions aussi des professeurs de la licence en enseignement du français pour connaître leurs opinions à propos de l'application du modèle pour un autre public. Les apprenants interviewés ont contribué à mettre en évidence les faiblesses et les avantages à l'heure d'apprendre une deuxième langue tel que la française, tout ça sur la base des expériences à l'intérieur de la salle de classe. Un autre axe important a été l'opinion des élèves à propos du développement de la réactivité à l'aide de la Classe Inversée.

Pour commencer ce chapitre nous allons récrire les objectifs visés, puis nous analyseront quels sont les objectifs atteints ainsi que les raisons principales pour cette réussite. Aussi même, nous expliquerons ceux qui ne sont pas réussis et la raison principale de leur échec.

Premièrement, l'objectif principal consistait à : « Evaluer la manière dans laquelle la Classe Inversée fomenté la créativité dans le cours de niveau débutants de langue étrangère français du lycée Carlos B. Zetina ». Nous considérons que l'objectif a été atteint car les résultats des apprenants avant l'utilisation de la CI et après son utilisation ont été complètement opposés. L'amélioration dans le rendement individuel et collectif a été évidente grâce aux résultats dans les évaluations du groupe. Nous observons que les points de base de la créativité tels que l'innovation ou la participation active des apprenants sont évidents et les apprenants les mentionnent dans leurs réponses et surtout pendant le cours de français. Le rendement des élèves aussi que la disposition des mêmes a eu un changement remarquable ce qui a amélioré le temps de classe et la participation active des apprenants et des enseignants.

Malheureusement, nous pensons que l'objectif n'a pas été complètement atteint parce qu'il a fallu du temps pour évaluer le comportement des élèves pendant tout le cours entier ou dans la deuxième année dans laquelle les apprenants sont motivés à pratiquer

leur expression oral d'une manière plus fréquente. Par conséquent, il faut continuer avec la recherche pour évaluer le véritable effet de la méthode implémentée sur la créativité chez les apprenants.

Pour continuer avec cette partie du travail on va réaliser l'analyse des objectifs particuliers avec la même dynamique de l'objectif particulier. Le premier des objectifs particuliers que nous avons posé est le suivant : « Identifier si la créativité est fomentée dans la salle de classe de français ». La valorisation à propos de l'atteinte du dernier objectif devient difficile parce que nous avons constaté que les apprenants ont eu une amélioration dans leur rendement et ils mentionnent qu'avec la méthode antérieure ils ne mettaient presque jamais en pratique leur créativité, donc la créativité est déjà fomentée avec l'implémentation de la CI mais avant l'étude ils ne l'utilisaient pas beaucoup. D'accord aux interviews, les élèves mentionnent que le professeur a essayé d'encourager leur créativité avec l'usage de jeux de rôle, des histoires inventées par lui ou même avec d'activités et projets mais à la fin ils ne sentaient pas un vrai développement ou amélioration sinon au contraire une autre tâche pour accomplir à l'école, qui se traduisait dans un travail standard comme les autres, caractérisés par le manque de créativité. C'est la raison pour laquelle nous mentionnons qu'il est difficile d'évaluer l'atteinte de l'objectif car d'un côté les élèves ne pratiquaient pas la créativité dans la classe de français, mais de l'autre ils ont commencé à l'appliquer avec la CI et dans ce moment la créativité est devenue un aspect transcendantal dans l'atelier.

Une question importante dans les interviews est dans laquelle les élèves mentionnent la manière comme ils appliquent la créativité dans le cours de FLE. Les réponses nous aident à conclure que le deuxième objectif a été partiellement atteint car ils considèrent la création de leur propre manière d'apprentissage comme un des objectifs principaux de la classe, ce qui fait une partie importante dans la pratique de la créativité dans la salle de classe. Nous avons constaté que les apprenants ont été actifs avec la création d'histoires ou de différents éléments pour faciliter leur apprentissage de la nouvelle langue, les élèves sont devenus plus autonomes en face aux problématiques communs et naturelles pour un apprenant débutant de la langue française. Selon les interviews, l'utilisation des manières innovantes aide à la formation et utilisation de la créativité, une chose à laquelle ils n'étaient pas habitués avant la CI.

ANEXES

Entrevista 1

Buenos días profesor, muchas gracias por su valiosa cooperación en esta investigación. Prosigamos a las preguntas.

-Para usted, ¿Qué es la creatividad?

- Es el hacer uso de todo lo que sabes y de todos los elementos que tienes para un fin determinado. Una cosa es saber una lengua como mi lengua materna con la que me estoy expresando en este momento y otra cosa es saber qué hacer con esa lengua, hay una frase que guardo en mi corazón de una colega francesa que decía: “es interesante saber otras lenguas, pero es más interesante tener algo interesante que decir”, o sea, ¿de qué sirvió que seas bilingüe si no tienes nada interesante que decir?, ¿qué tienes que decir en inglés o en francés?... No hay problema si no eres bilingüe, puedes ser monolingüe, pero siempre ten algo interesante que expresar. La creatividad es eso, qué hacer con esos elementos que tienes a partir de tu edad, tu condición, tu profesión, tu nivel sociocultural, ¿qué haces con eso?

- ¿Considera que fomentar la creatividad dentro del aula de lengua extranjera es importante?

- No, no es importante, yo creo que es una de las tareas de los profesores y creo también que es una de las cosas que menos ponemos atención los profesores, muchas veces somos expositores, debemos tener en mente cursos con la intención de que los alumnos sean creativos y propongan. No creo que sea importante, es necesario, debería ser algo de lo que deberíamos de estar atentos todo el tiempo.

- ¿Cómo fomenta usted en sus cursos la creatividad?

- Los dejo hablar, los dejo expresarse, oralmente o por escrito, he recibido cuentos maravillosos por parte de mis alumnos.

- ¿Cuál otra herramienta podría utilizar?

- Los textos que les doy. Soy muy cuidadoso en los textos que les doy en francés porque quiero que esos textos les digan algo, no es cualquier texto, es un texto que es el pretexto

“para”. Cuando daba la clase de Lengua Meta 6 o Meta 7, solía utilizar mucho una revista que hablaba de la memoria, sobre qué retenemos y qué no retenemos y porqué.

- ¿Considera que hay dificultades al utilizar este recurso?

- Yo creo que la mayor dificultad somos nosotros, nuestra inconsciencia de que debemos fomentar la creatividad, porque un día van a dejar de ser nuestros alumnos, y van a tener que rascarse con sus propias uñas, si no fomento eso en ti, te vas a quedar solamente con los conocimientos que yo te di y no con la capacidad de crear tus propios conocimientos.

Entrevista 2

-Para usted ¿qué es la creatividad?

- Es una muy buena pregunta. ¿Qué es la creatividad? La creatividad para mí como docente es el hecho de poder hacer actividades con los alumnos que sean innovadoras, no es que sean nuevas, puede ser algo antiguo, pero diremos que se transforma y se utiliza para un proceso en específico, por ejemplo, un juego de dominó no es algo innovador, pero el hecho de usarlo en una clase específica para una necesidad específica, para mí ya es creatividad. Más que otra cosa es el hecho de crear, de hacer cosas innovadoras, es decir cosas con uso “nuevo”, no a fuerza crear cosas.

- ¿Usted considera que fomentar la creatividad dentro del aula de lengua extranjera es importante? ¿Qué los alumnos desarrollen la creatividad?

- Sí, es importante porque la creatividad es parte de la competencia de una persona en su vida profesional y personal. El hecho de que sea una persona creativa, que sepa adaptarse a los ambientes, que sepa hacer cosas nuevas o innovadoras en el mismo sentido, siempre es una cosa más para el individuo, entonces sí se debe promover la creatividad.

- ¿Usted la fomenta? ¿Cómo la fomenta en sus alumnos?

- Intento hacer que los alumnos tengan libertad en las tareas para llegar a su objetivo y para presentarlo, cada quien tiene su forma de hacer las cosas, no les digo los pasos para hacerla, yo quiero que ellos me muestren cómo lo van a hacer.

- La manera de resolverlo.

- Exactamente. Muchas veces trabajamos con proyectos que les dan mucha libertad a los alumnos para crear cosas, hasta una lectura o la presentación de una lectura. Para mí eso da pauta a la creatividad.

- Claro, y, ¿qué herramientas propone para que los alumnos desarrollen la creatividad aparte de las tareas o las presentaciones?

- Se trata más de darles un trabajo qué hacer, pero no remarcarlo en una cierta clasificación, es decir, el trabajo final es “este”, tú lo haces como te parece conveniente, por supuesto que siempre debe haber interacción con otros alumnos o con el mismo profesor, pero no veo como trabajar la creatividad diciendo “hay que hacer esto, esto y esto”, si uno hace el camino del otro, ya no es creativo.

- ¿Cuáles son las dificultades que ve usted en usar este recurso dentro del aula de clases?

- El tiempo de materia o de asignatura, a veces uno se bloquea un poco porque es difícil encontrar material por ejemplo de pedagogía, o de metodología de la enseñanza... ¿qué voy a hacer que sea innovador para trabajar con mis alumnos?, la dificultad de es esta. Hay materias, por ejemplo, como Lengua Meta que se presta a muchas cosas, pero hay materias de contenido donde uno se bloquea fácilmente. Por ejemplo, cuando tuve la materia de pedagogía, intenté trabajar mucho en equipo, donde los alumnos tenían que presentar temas, evaluarse a sí mismos, a sus compañeros, etc., de esta forma intenté hacer algo más abierto.

- ¿Cree que los maestros de lenguas de la BUAP fomentan realmente la creatividad en los alumnos?

- Depende de las materias que se impartan.

- ¿En Lengua Meta?

- ¿En Meta? Yo pienso que sí, quizás en unos momentos más que otros, porque cuando el maestro tiene una materia que enseñar, está condicionado por los programas y por los tiempos, entonces llegan a pensar “si no tengo tiempo y el programa está muy cargado, no voy a sacar cosas creativas”.

- Porque requiere mucho tiempo, ¿no?

- Sí, exactamente, porque, aunque deja las cosas libres para los estudiantes, para que ellos hagan cosas más creativas, es más tiempo. Es como cuando hablamos de competencias, hablar de competencias es hablar de un contorno muy borroso porque una competencia es muy difícil de determinar, entonces, eso mismo hace que tengas que darle más libertad a los alumnos y eso de cierta forma se te sale de las manos e implica mucho más tiempo, mucha más inversión, esa es otra cosa que implica la creatividad: la inversión del tiempo durante... pero más que otra cosa, antes, por la preparación... ¿Qué voy a hacer con mis alumnos? Es una gran preparación, que muchas veces los maestros no toman el tiempo o no tienen el tiempo, entonces es más fácil hacer una clase mucho más arreglada, con un camino conocido porque no se tuvo el tiempo de planearla bien.

Entrevista 3

-Para usted ¿qué es la creatividad?

- Es muy complejo, es un proceso muy complejo. La parte más importante para mí, de la creatividad es la capacidad del ser humano de pensar para mejorar su entorno, resolver problemas, pero también es arte, con mayúscula. Hacer que la vida sea algo más de lo que es en lo cotidiano, en el sentido oculto de las cosas.

- ¿Considera que fomentar la creatividad dentro del aula de lengua extranjera es importante?

- Sí, muy importante.

- ¿Por qué?

- Por lo mismo, para mí, el fin de la educación es hacer un ser humano mejor. Eso pasa por varias cosas que es, perder el sentido de lo pragmático, o sea: “estudio para vivir, para comprar mi casita”, creo que cada ser humano tiene mucho más que aportar al mundo y creo que aquí, dentro del francés o de cualquier lengua extranjera, los maestros tenemos el deber de formar ciudadanos, no nada más futuros docentes. Algo que he notado muchas veces en el aula es que muchos alumnos son súper creativos, de nada te hacen una obra de arte, es decir, he trabajado varias veces con el cortometraje, videos, y hay resultados que me quedo boca abierta, pero para eso necesitan un proyecto, ellos mismos tienen su proyecto de estudiante, “ya la hicieron”.

- ¿Usted como fomenta la creatividad en los cursos?

- Como te decía, intento que haya proyectos, que lo que aprenden los alumnos se vea reflejado en algo que sea de preferencia una expresión artística: ensayos, teatro, cuento, video, de varias maneras.

- ¿Cuáles son las dificultades de usar este recurso?

- La falta de confianza en sí mismo, si les dices a los alumnos “hoy vamos a escribir una poesía”, muchos te responden “¡No, yo no puedo!”; ellos mismos se ponen obstáculos y no se comprometen. Este semestre tuve el proyecto de hacer unas obras de teatro, pero nada más lo podíamos trabajar el viernes, desde el tercer viernes, yo lo dejé, porque no llegaban todos o llegaban sin haber hecho el proyecto o sin haber desarrollado lo que estaba planeado, ahí veo el mayor obstáculo. Si no ven resultado inmediato y cuantitativo, tristemente, no lo hacen.

Entrevista 4

- Para usted, ¿qué es la creatividad?
- Es la capacidad que tiene el hombre para imaginar y crear opciones, formas y figuras que sirvan para alcanzar un fin, éste puede ser la resolución de un problema.

- ¿Consideras que fomentar la creatividad dentro del aula de lengua extranjera es importante?
- Sí, ya que es una forma de afianzar lo que se ha expuesto con anterioridad o crear un impacto mayor al presentarlo por primera vez.

- ¿Cómo fomentas la creatividad en tus cursos?
- En un principio doy ejemplos (prácticos o teóricos) de alternativas fuera de lo ordinario y luego enlisto una serie de elementos que se requirieron para llegar a ese resultado. Por último, les pido que ellos den nuevas ideas partiendo de esos mismos elementos. Si el avance es rápido les pido más alternativas con distintos elementos.

- ¿Cuál otra herramienta podrías utilizar?
- ¿Además de la creatividad? Un método tradicional y/o un estudio de caso.

- ¿Consideras que hay dificultades al utilizar este recurso?
- En el caso de la creatividad se puede llegar a perder la idea inicial. Tratándose en cambio del falta de interés o desmotivación. método tradicional se puede caer en la monotonía y el aburrimiento, esto puede generar

Entrevista 5

- Para usted, ¿qué es la creatividad?

- La creatividad tiene que ver con el conjunto de habilidades que un individuo explota para poder resolver alguna problemática que se le presente. Cabe mencionar que la creatividad es innata y que cada uno de nosotros va a desarrollarla en gran medida durante la época en la que somos aún niños.

Para mí, la creatividad tiene todo que ver con la imaginación, así como la inteligencia divergente, la cual por desgracia vamos perdiendo a lo largo de nuestras vidas debido a la necesidad de los maestros, los padres, la familia y la sociedad en general por crearnos una imagen similar de las cosas, que la mayoría tengamos una imagen mental igual para que nos podamos “entender mejor”

- ¿Consideras que fomentar la creatividad dentro del aula de lengua extranjera es importante?

- No creo que sólo sea importante, para mí es algo esencial que debemos explotar al máximo. Independientemente del nivel en el que nosotros podamos ejercer, la creatividad debe estar presente en todo momento dentro y fuera del aula. Es decir, desde el momento en el que el maestro está realizando su planeación la creatividad debe jugar un rol importante, seguido con la creatividad de los alumnos al enfrentar el nuevo conocimiento, seguido con la manera en la que lo van a adquirir y por último en la forma en la que posteriormente lo van a utilizar en un entorno real.

Al tener tanto a un alumno como a un docente creativo, la clase se llena de perspectivas y opiniones distintas, que enriquecen el fin de una clase, lo cual es el aprendizaje significativo, ya que ambos actores tienen las herramientas suficientes para desarrollar su trabajo de la mejor manera posible.

- ¿Cómo fomentas la creatividad en tus cursos?

- Desde la preparación del curso trato de aplicar una metodología ecléctica, la cual por definición ya es una metodología creativa, ya que incorporo lo mejor de diversas metodologías conforme a las necesidades de mis alumnos para crear un nuevo material y manera de dar la clase. Además procuro que mis alumnos sean libres a la hora de entregar un trabajo, es decir, que el material que utilicen para sus trabajos, la forma, el tamaño, la

decoración, sean factores que ellos puedan decidir libremente y de esta manera puedan explotar su creatividad. Lo único que deben respetar es el tema del que estamos hablando en ese momento.

- ¿Cuál otra herramienta podrías utilizar?

- Dadas las circunstancias, me gustaría poder utilizar las redes sociales y los materiales electrónicos un poco más, para que la clase extienda su tiempo de aprendizaje y el aprendizaje sea más adecuado al de una lengua extranjera. Me gustaría poder estar más en contacto con temas como modismos, expresiones y demás cosas como vocabulario especializado que se podrían trabajar fuera del aula con la ayuda de las herramientas antes mencionadas.

- ¿Consideras que hay dificultades al utilizar este recurso?

- Por supuesto que creo que hay dificultades para poder desarrollar la creatividad dentro del aula y en gran medida es por culpa del maestro. Desgraciadamente digo esto porque el uso de la creatividad requiere un mayor tiempo, así como esfuerzo por parte del docente en todos los aspectos que envuelven a la clase y esto no lo hace tan fácil como lo es seguir un método en el que ya vienen actividades y demás cosas que te indican cómo dar tu clase. Creo que la mayor dificultad se presenta con la falta de tiempo del docente, así como con la poca recompensa y agradecimiento por parte de la escuela o de los alumnos después de presenciar la clase. Los alumnos a su vez tienen gran parte de la culpa debido al desinterés que de pronto muestran ante una clase diferente dada por un profesor que en su intento por mostrarles nuevas cosas es confundido con una clase sin importancia o que no tendrá el peso similar a una clase dada de manera tradicional.

Bibliographie

- Benemérita Universidad Autónoma de Puebla. (2014). *El Modelo Universitario Minerva: fomento de los aprendizajes, actitudes y comportamientos para el desempeño profesional*. 5 de Julio de 2016. Recuperado de: <http://www.dgpi.buap.mx/obracolegiada/Vol1%20I%20Modelo%20Universitario%20Minerva.pdf>
- Cantú, M. E., Espinoza, A. G., García, M. E., Partida, A. (2016). *Propuesta metodológica para la generación de creatividad con la práctica del aula invertida en ambientes universitarios*. Vinculatégica 2 (1), 801-825. Recuperado de: <http://www.web.facpya.uanl.mx/vinculategica/Revistas/R2/801-825%20-%20Propuesta%20Metodologica%20Para%20La%20Generacion%20De%20Creatividad%20Con%20La%20Practica%20Del%20Aula%20Invertida%20En%20Ambientes%20Universitarios.pdf>
- Consejo de Europa (2002). *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación*. 30 de Julio de 2016. Recuperado de: http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf
- Cuevas, R. (2013). *La creatividad en educación, su desarrollo desde una perspectiva pedagógica*. *Journal of Sport & Health Research*, 5 (2). 22 de junio de 2016. Recuperado de: <http://www.bibliocatalogo.buap.mx:3403/ehost/detail/detail?vid=7&sid=ba566095-784f-4226-9744-a016e1585c64%40sessionmgr104&hid=114&bdata=Jmxhbmc9ZXMmc2l0ZT11aG9zdC1saXZl#AN=99645336&db=s3h>
- De Bono E. (1991). *El pensamiento lateral*. España: Paidós Ibérica.
- Flores, V. (2004). *Creatividad y educación: técnicas para el desarrollo de capacidades creativas*. Distrito Federal, México: Alfaomega.
- Medina, J.L. (2016). *La docencia universitaria mediante en enfoque del aula invertida*. España: Ocataedro.
- Martínez L. A. (2015). *Flipped Classroom, ¿un nuevo enfoque para nuestras clases de ELE? Difusión*. Centro de investigación Publicaciones de Idiomas SL. Recuperado de <https://www.difusion.com/blog/flipped-classroom-un-nuevo-enfoque-para-nuestras-clases-de-ele>.
- Peralta B. C. (2008). *El papel de las TIC en el ámbito de la enseñanza de ELE*.

Instituto Cervantes de São Paulo. 28 de julio de 2016. Recuperado de:
http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/publicaciones_centros/PDF/rio_2008/14_peralta.pdf

Puozzo, I. (2013). *Pédagogie de la créativité : de l'émotion à l'apprentissage. Éducation et socialisation : Les cahiers de CERFEE. (33)*. doi:
10.4000/edso.174